72STE JAARGANG No. 9361 ZATERDAG 9 JULI 1955

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao
Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Koningin en Prins Bernhard op 18 October te Willemstad

Verblijf van drie dagen te Curacao daarna bezoek aan alle eilanden

Koninklijk Paar arriveert op 27 October te Paramaribo

's-Gravenhage. — Het officiële communiqué betreffende de reis van H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden naar de beide Rijksdelen in de West is vanmorgen uitgegeven en luidt als volgt:

H.M. de Koningin en Z.K.H. de Prins der Nederlanden hebben, zoals bekend is, het voornemen om in het najaar een officieel bezoek te brengen aan Suriname en de Nederlandse Antillen.

Volgens het voorlopige reisplan zullen H.M. en Z.K.H. op 18 October te Willemstad aankomen. Na een verblijf van drie dagen op Curaçao zullen Aruba en Bonaire worden bezocht. Vervolgens gaat de reis naar Sint Maarten, vanwaar uit ook Sint Eustatius en Saba bezocht zullen worden.

Op 27 October hoopt het Koninklijk Paar te Paramaribo aan te komen voor het bezoek aan Suriname. Gedurende dit verblijf zullen alle districten worden bezocht. De terugreis naar Nederland zal op 6 November worden aanvaard.



Het oude landhuis Rafael langs de weg naar Westpunt nabij Veeris. in de volksmond Ráfé genoemd. Links op de voorgrond een ouderwets bordje met opschrift „Auto ta para aki."

Grootse plannen

Willemstad. — Gelijk wij gisteren reeds meldden zal binnenkort worden overgegaan tot de aanleg van een tweede rijweg naast de bestaande Schottegatweg, zodat vanaf de rotonde tot aan de Rio Canario (Showroom Houthuysen) de Schottegatweg een dubbele rijbaan zal hebben. Wij voegden eraan toe, dat in de loop van de daarna volgende begrotingsjaren de rest van de Schottegatweg eveneens van een dubbele baan zal worden voorzien.

Met het aanleggen van een dubbele rijbaan is een bedrag gemoeid van f 230.000.— die op de begroting 1955 rust.

Maar er zijn nog meer grootse werken onderhanden, zo moet het platform op het Hatovliegveld worden verstevigd. waarmede een bedrag is gemoeid van f 385.000.—, terwijl voorts nog aan de orde zullen komen op de lopende begroting het vernieuwen van de rijbaan op bedoeld platform (f 80.000.—). vernieuwen rijbaan op het westelijk gedeelte ad f 180.000.— en het vernieuwen van de terreinscheiding — eveneens op Hato — ad f 93.000.—. Dit gevoegd bij de reeds in uitvoer genomen bouw van het nieuwe Marinestafgebouw op Parera, dat in December a.s. gereed dient te zijn, wanneer de militairen Waterfort moeten gaan ontruimen en het werkzaam aandeel dat DOW heeft gehad in de bouw van het Bonairiaans vliegveld, wettigt de slogan "DOW, doet aan de opbouw mee".

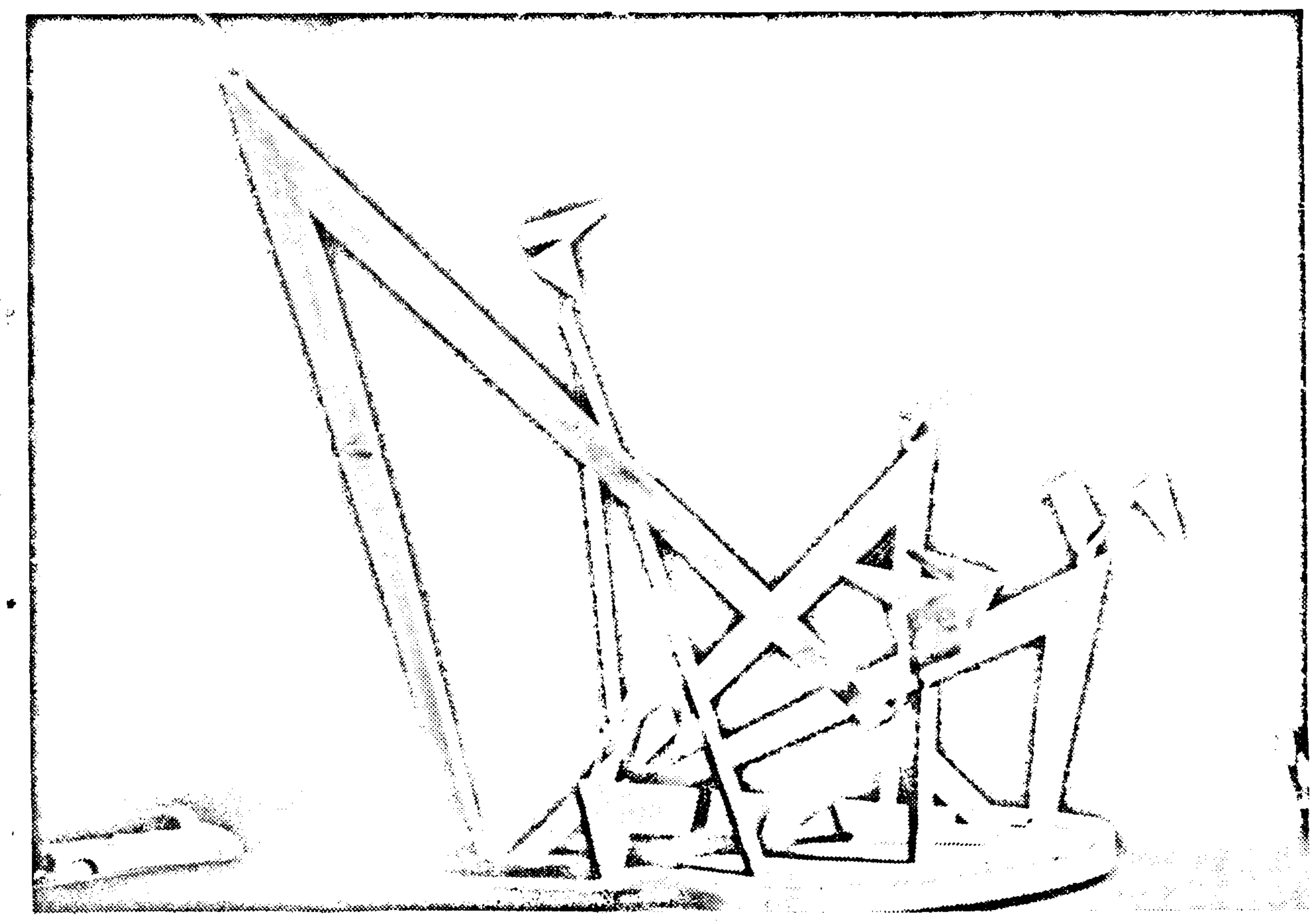
Op 1 Augustus algemene loonsverhoging

C.P.I.M. gaat 4% verhoging invoeren

Willemstad. — Naar wij vernemen zal de C.P.I.M. met ingang van 1 Augustus a.s. een algemene loonsverhoging van 4% invoeren voor alle maand- en uurloners werkzaam bij genoemde maatschappij. Deze loonsverhoging vindt zijn oorsprong in de herhaalde verzoeken, welke de directie van de CPIM bereikten van de zijde van de Werknemersraad en welke verzoeken werden gedaan in het kader van zijn streven naar verhoging van de levensstandaard van de CPIM werknemers.

Hoewel het indexcijfer van de kosten van levensonderhoud de laatste maanden een duidelijke tendenz tot daling vertonen en uit dien hoofde een loonsverhoging niet gemotiveerd zou zijn, schijnt de directie van de CPIM te hebben overwogen deze loonsverhoging toe te staan om hierdoor tegemoet te komen aan de wensen van de werknemersraad met betrekking tot het verkrijgen van een ruimere behoeften bevrediging.

New York. — De directeur van "Colombia Pictures", Joseph McConville, heeft in New York na een tournee door Europa verklaard, dat het maken van films in Europa thans bijna even duur is als in de Verenigde Staten.



Koningin zal autonomie monument onthullen

13 meter hoog gedenkteken komt aan begin N-Havenweg

Willemstad. — Op uitnodiging van het Curacaose Bestuurscollege heeft architect J. Fresco de opdracht gekregen een monument te ontwerpen dat in symbolische zin de autonomie in beeld moet brengen. Het is waarlijk een passende gedachte geweest om dit zinnebeeldig monument te doen onthullen door H.M. Koningin Juliana, Dochter van Haar onvergetelijke moeder Prinses Wilhelmina, die destijds in de tijden, toen de donkerste dagen van de Nederlandse geschiedenis geschreven werd, de toortsen van het verzet brandend hield en op 6 December 1942 die gedenkwaardige rede uitsprak, welke aan de overzeese rijksdelen de autonomie in uitzicht stelde.

Gisteren werd ten kantore van ir H. de Kiewit, Hoofd van Openbare Werken, een nadere uiteenzetting gegeven met betrekking tot dit monument. Het is moeilijk een geschikte plaats te vinden, de mogelijkheden in de stad zijn zo beperkt. Tenslotte is de keuze gevallen op de Nieuwe Havenweg, bijzonderlijk dat gedeelte van de Nieuwe Havenweg, dat aan Salinjazijde ligt. Ter plaatse is men reeds druk bezig een verkeersplein te scheppen, dat straks, indien de doorbraakplannen zijn uitgevoerd, een knooppunt van belangrijke wegen zal zijn.

Het plein zal een diameter hebben van 40 meter, in het midden daarvan zal nu het nieuwe Monumentale Autonomie-symbool worden geprojecteerd naar een ontwerp van architect Jaap Fresco (BNA).

De maquette is gereed gekomen, Gezaghebber en het College van Gedeputeerden hebben er hun goedkeurende blik over laten gaan en het ontwerp werd aangenomen. Het is nu nog maar een kwestie van bouwen, de onderhandse aanbesteding zal zo gauw mogelijk de deur uitgaan, zodat ten spoedigste met de bouw kan worden begonnen.

Architect Jaap Fresco lichtte zijn ontwerp nader toe, daarbij verklarende, dat het geen eenvoudige kwestie is geweest om de autonomiegedachte in een architectonisch ontwerp gestalte te geven.

Ten aanzien van de autonomie zullen uiteraard talrijke definities bestaan, men kan de autonomie-gedachte benaderen vanuit een staatkundig, zowel als uit literair standpunt. En voor wat betreft de bouw, het eigenlijk ontwerp dus, moet rekening gehouden worden met de omstandigheid, dat het ontwerp niet in de ruimte mag verloren gaan en dat het tevens moet harmoniëren met de omgeving.

Symboliek

Zo heeft Jaap Fresco de gedachte gehad om symbolisch de Antillen-eilanden met vogels te symboliseren, die in wijdse vlucht omhoog het nest verlaten om op eigen wieken drijvend het hemelruim te bestormen. Zo is in dit ontwerp, aldus meende Jaap Fresco, in symbolische zin de zelfstandigheid der zes eilanden tot uitdrukking gebracht. In spiraalvorm zijn de vogels op diverse hoogte opgesteld, het hoogste punt van het monument bedraagt 13 meter.

De vogels worden slechts weergegeven door een klapwiekende vleugel, hetgeen de kracht symboliseert, waarmede de vogel op eigen wieken drijft. Men heeft voor de vleugels aan een aluminium constructie gedacht, dat met de onderbouw van betonwerk strak harmonieert, zodat ook voor wat de vormgeving betreft de aesthetica niet uit het oog verloren is.

Met de bouw is door het Bestuurscollege een bedrag ad ƒ 25.000.— gereserveerd. Het is mogelijk om diverse onderdelen voor dit monument in Nederland te bestellen.

Chileense vakbondsleiders gelasten staking voorlopig af

Santiago. — De Chileense vakbondsleiders hebben besloten de staking door het gehele land als protest tegen de prijsstijgingen voor de duur van tien dagen af te gelasten. Bij deze staking zijn meer dan één millioen arbeiders betrokken. Zij zouden Vrijdag na een dag het werk te hebben neergelegd, weer beginnen.

Daarentegen zullen de arbeiders bij de spoorwegen, het vervoer en de Posterijen, die sinds 1 Juli niet aan het werk zijn, voor onbepaalde tijd van het werk wegblijven. Bovendien machtigde de centrale arbeidersbond de bakkers, zeelieden en haven- en bouwvakarbeiders hun begonnen staking voort te zetten. Arbeiders bij particuliere vervoersdiensten besloten evenwel het werk te hervatten. Van officiële zijde is bekendgemaakt, dat een trein van tankwagens, die onder militaire bewaking stond, tussen San Antonio en Llolleo tengevolge van sabotage ontspoord is.

Millioenste telefoon-abonné in Nederland

Arnhem. — In 1960 verwacht de Nederlandse PTT de millioenste telefoon-abonné, zo heeft de hoofddirecteur der telegrafie en telefonie, prof ir G. H. Bast, gezegd bij het in gebruik stellen van de automatische telefoonverbinding tussen Arnhem en Haarlem.



RONDE VAN FRANKRIJK

Wout Wagtmans verovert gele trui

Roubaix. — De tweede etappe van de Ronde van Frankrijk van Dieppe naar Roubaix over 204 km werd gewonnen door de Fransman Roland in 5 uur 54 sec. Wout Wagtmans werd tweede. Wim van Est dertiende, Hinsen 39ste, Van Breenen 40ste, Adrie Voorting 41ste, Gerrit Voorting 42 ste, Van Dongen 86 ste, Haan 96ste, De Groot 100ste en Nolten 108ste. Wout Wagtmans bezet de eerste plaats in het algemeen klassement, waardoor hij de gele trui veroverde.

De tweede etappe voerde de renners van Dieppe naar Roubaix. Gedurende de eerste tientallen kilometers bleven ontsnappingspogingen uit. Jan Nolten demareerde na 110 kilometer, maar kreeg na 60 kilometer een grote inzinking. waardoor hij 18 minuten na de overwinnaar over de eindstreep ging. Woutje Wagtmans, die de gele trui heeft, bleef in de kopgroep met vijf renners en in de sprint werd hij tweede achter de Fransman Rolland.

Het algemeen klassement na de tweede etappe luidt: 1. Wagtmans, 8 uur 49 minuten 26 sec.; 2. Debruyne (België) 8 uur 50 min. 24 sec.; 3. Telotte (F) 8 uur 50 min. 25 sec.; 18 Wim van Est, van Breenen, Gerrit Voorting allen met 8 uur 54 min. 37 sec.; 71 Adri Voorting; 72. Jos Hinsen; 76 Wies van Dongen; 93 Daan de Groot; 100. Piet Haan; 106 Jan Nolten.

Het ploegenklassement na de tweede etappe luidt:
1. Ile de Franse; 2. België; 3. Westploeg (F); 4. Nederland.

Holland Sport blijft bestaan

's Gravenhage. — Nadat enkele weken geleden het bestuur van de Haagse profclub Holland/Sport was afgetreden, ontstond een ietwat verwarde situatie, waarbij diverse mogelijkheden aan de orde kwamen, zoals fusie met een andere vereniging, liquidatie of overneming door Feyenoord. Thans wordt echter meegedeeld, dat een nieuw bestuur gevormd is, waarin enkele bekende Haagse en Scheveningse zakenlieden opgenomen zijn, en dat de gang van zaken op normale wijze zal worden voortgezet. Feyenoord zal generlei bemoeienis hebben met de verdere exploitatie van Holland/Sport.

Geen races in Duitsland

Keulen. — De Duitse automobielclub heeft besloten de Grote Prijs van Duitsland op 31 Juli niet te laten doorgaan. Eveneens besloot de Duitse automobielclub de 1.000 km race voor sportwagens op 28 Augustus te annuleren. Deze race wordt vervangen door een internationale wedstrijd over 500 km groot toerisme en racesportwagens. Door de publieke opinie heerst er geen geschikte atmosfeer voor grote races.

Wordt Kard. Mindszenty vrijgelaten?

Wenen. — De Hongaarse regering zou bereid zijn onder bepaalde voorwaarden kardinaal Mindszenty vrij te laten — zo is in Wenen vernomen.

Aan de 62-jarige kardinaal, die in 1949 tot levenslange gevangenisstraf werd veroordeeld, op beschuldiging van spionnage en verraad, zou onlangs een regeringsmemorandum met de voorwaarden voor vrijlating zijn overhandigd door de aartsbisschop van Eger, Gyula Czapik.

Deze berichten zijn afkomstig van het Katholieke persbureau te Wenen.

Recht tot 't hart

— Alleen zij die zich ontwikkelen zijn vrij.

Nieuwe Raad hedenmorgen voor het eerst bijeen

Drie gedeputeerden gekozen

Willemstad. — Hedenochtend kwam de Eilandsraad van Curaçao in de nieuwe samenstelling voor het eerst in openbare vergadering bijeen ter behandeling van enkele ingekomen stukken en twee brieven, welke voor de vorming van een bestuurscollege van belang waren, omdat deze brieven het optreden van het college van gedeputeerden mogelijk kan maken. De vergadering werd op vertrouwde wijze door Gezaghebber M. P. Gorsira geleid, die de nieuwe raadsleden in een sympathieke speech welkom heette en hen wees op de belangrijke taak die zij op de schouders kregen gelegd door hun verkiezing.

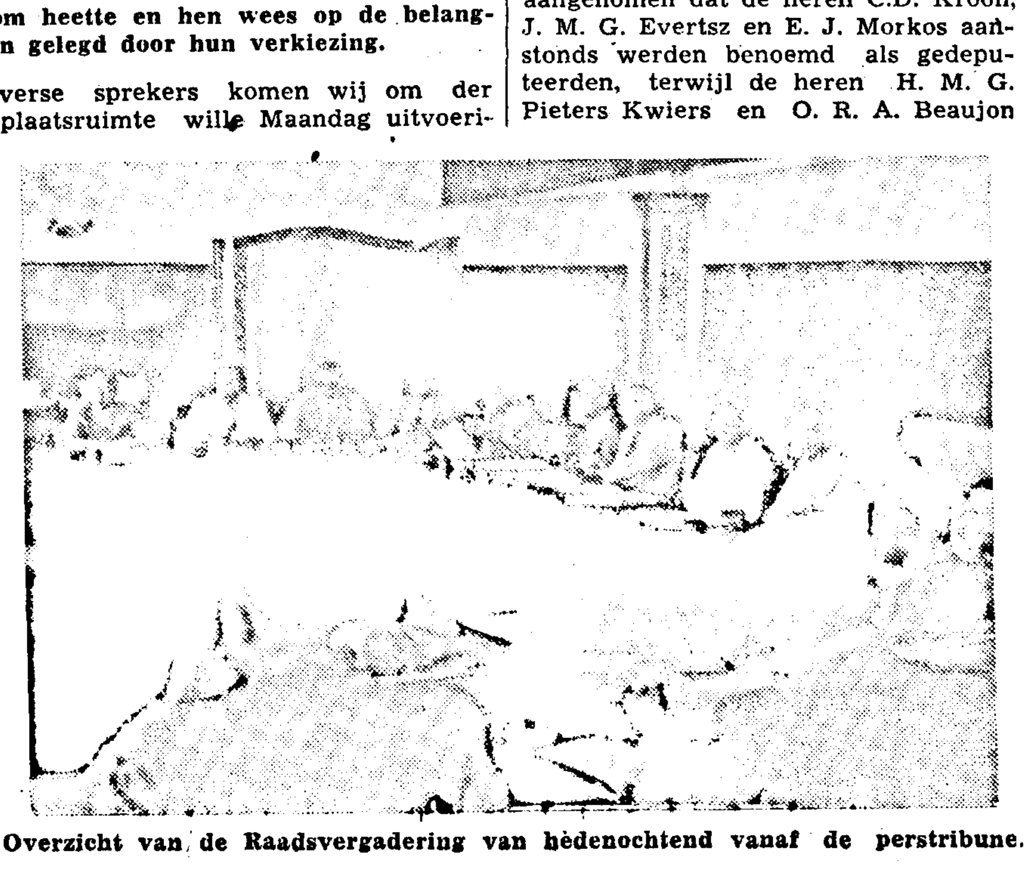
Champagne knalt nieuwe bestuursperiode in

Nadat de formele kwesties waren afgehandeld en een nieuw bestuurscollege, voorlopig bestaande uit drie gedeputeerden waren gekozen, hebben het woord gevoerd de heren O. R. A. Beaujon, (DP), Cathalina (NVP), Jossy Martina (KVP) en oude gedeputeerde R. da Costa Gomez, voorts C. D. Kroon, J. M. Evertsz, E. J. Morkos en H. M. Pieters Kwiers, waarbij de gezaghebber Gorsira — en overigens geheel verdiend — woorden van waardering aan zijn adres kreeg toegezwaaid voor de deskundige wijze waarop hij, zowel in de Raad als in het bestuurscollege, van zijn bestuurstalenten heeft doen blijken; zijn objectieve visie op de gang van zaken heeft menigmaal de raad over het dode punt heen geholpen.

Op het gesproken woord van de diverse sprekers komen wij om der plaatsruimte wille Maandag uitvoeriger terug. Wij vermelden hier de brief welke de Raad met algemene stemmen aanvaardde en waarin de Raad van Ministers werd bericht, dat het aantal gedeputeerden van 4 op 5 moet worden gebracht teneinde een doelmatige en efficiente uitoefening van de taak van het bestuurscollege te garanderen. Voorts werd met algemene stemmen aangenomen dat de heren C.D. Kroon, J. M. G. Evertsz en E. J. Morkos aanstonds werden benoemd als gedeputeerden, terwijl de heren H. M. G. Pieters Kwiers en O. R. A. Beaujon eerst zitting zullen nemen nadat bedoelde uitbreiding een feit is geworden.

Na afloop van de door voorzitter Gorsira prettig geleide vergadering liet smiling Ciro Kroon de kurk van de champagnefles tegen het plafond knallen en hieven voorzitter raadsleden en gedeputeerden de glazen om te klinken op een vruchtbare vier jaren bestuursperiode in het belang van volk en land.

Een brief van de Raad om onmiddellijk de heren E. Morkos, C. Kroon en Kwiers te benoemden als Gedeputeerden, werd met algemene stemmen aanvaard. De commissie van stemopnemers telde de resultaten.



Overzicht van de Raadsvergadering van hedenochtend vanaf de perstribune.

Chicago. — De Pure Oil Company meldt de ontdekking van een natuurgasbron tien mijl uit de kust in de Golf van Mexico voor Louisiana.

Mr. Pos houdt receptie in Hotel Vieux Doelen

's-Gravenhage. — „Deze ontvangst is mede georganiseerd als tegenbeleefdheid jegens de gastheren van de excursies, waarop de leden van de Surinaamse delegatie van het Coordinatiecollege in de loop der laatste weken zijn genodigd", aldus mr De Vries, commissaris voor Surinaamse zaken in Den Haag.

Mr dr Pos was de gastheer, die de gasten gisteravond in Hotel Vieux Doelen in Den Haag ontving op een receptie, die hij als gevolmachtigd minister had belegd ter gelegenheid van de aanwezigheid in Nederland van de Surinaamse delegatie van het Coordinatiecollege, waarop hij, behalve dus de hoofden der ondernemingen, die de Surinaamse delegatieleden op een bezoek hadden genodigd. o.a. verwelkomde de ministers van buitenlandse zaken en zonder portefeuille, mr Beyen en mr Luns, prof. Kernkamp van overzeese Rijksdelen en prof. Zijlstra van economische zaken. Verder waren aanwezig de voorzitter van de Eerst Kamer, mr Jonkman, en de minister van staat, mr Van Schaik. Voorts waren er vrijwel alle autoriteiten uit het ambtelijke en particuliere leven, die op Westindische recepties plegen te worden uitgenodigd.

„Amigoe"-Verkeers-rubriek

Voetgangers en bestuurders moeten veiliger lopen en rijden

U, VOETGANGER: maak zoveel mogelijk gebruik van de voetpaden en trottoirs. Ontbreken die, loop dan op de berm of uiterste zijde van de weg en bij voorkeur op de linkerberm of zijkant, zodat U naderend rij-verkeer, dat U op korte afstand voorbij zal rijden, kunt zien aankomen zonder dat U behoeft om te kijken.

Voorzichtigheid is alles

Moet U een rijweg oversteken, maak dan bij voorkeur gebruik van de oversteekplaatsen. Kijk alvorens over te steken eerst naar links of de rijweg voor U veilig is; dan naar rechts. Komt ook van rechts geen verkeer, **kijk dan voor alle zekerheid nog even naar links** (er kan bv. om een hoek een hard rijdende auto aan zijn komen rijden, terwijl U rechts keek!) en als U van die kant nog iets ziet komen, steek dan **in normale wandelpas haaks de weg over.** Houdt tot aan het midden van de weg Uw aandacht op links gevestigd en schenk, op het midden van de weg aangekomen, bijzondere aandacht naar rechts. Mocht inmiddels van die kant rijverkeer genaderd zijn, wacht dan rustig op het midden van de weg. Loop niet pardoes terug. Blijf onder alle omstandigheden kalm en ga vooral nooit hollen bij het oversteken, want in 9 van de 10 gevallen holt U dan Uw ongeluk tegemoet.

Steek nooit vlak vóór of vlak achter een stilstaande auto of ander groot voorwerp een rijbaan over! Het naderend verkeer ziet U dan te laat.

Steek nimmer een kruispunt van wegen over, maar maak een kleine omweg door om het kruispunt heen de rijbaan of rijbanen haaks over te steken op de hiervoren aangegeven manier.

De taak van de bestuurder

U, Bestuurder: besef goed, dat U met het door U bestuurde verkeersmiddel niet zo vlug tot stilstand kunt komen als een gewone voetganger stil kan gaan staan. Hoe een grotere snelheid U kunt ontwikkelen met Uw verkeersmiddel en hoe groter de massa van Uw voertuig is, des te groter is het risico, dat U als bestuurder vormt voor een veilig verkeer. Dit is nu eenmaal een feit en daarom is het noodzakelijk, dat U door Uw wijze van rijden demonstreert, dat de door U bestuurde auto, motor, scooter, fiets of handkar bij U in veilige, betrouwbare handen is.

Op een sport-race-baan of in een sport-stadion kunnen stunt-rijders en snelheidsmaniakken een warm applaus van het publiek verdienen, ook al slaan ze over de kop en moeten ze per ambulance worden weggevoerd. Daar wordt sensatie van hun verwacht. Maar in ons openbare verkeer is geen plaats voor sensatie en roekeloosheid!

Denkt U zich eens goed in: welke gevoelens zouden U bekruipen als een politieman U thuis of op Uw werk de ontstellende mededeling kwam doen, dat Uw vrouw, man, dochter of zoon even tevoren het onschuldige slachtoffer was geworden van een roekeloze bestuurder, een man zonder verantwoordelijkheidsbesef, die op het moment van de aanrijding misschien wel onder de invloed van alcohol verkeerde......?

„En jij, schuldige bestuurder, (je bent toch een MENS, nietwaar?), wat ging er in jouw brein om toen jij na je aanrijding daar op de weg een volkomen onschuldige vrouw, man of kind als JOUW slachtoffer zag liggen, kermend van pijn in een plas bloed; of misschien hoorde je geen gekerm en zag je alleen maar een wit laken, dat over het roerloze lichaam heen werd gelegd......? Had je niet door de grond willen zakken van berouw? Maar op dat moment was jouw grove fout, jouw MISDAAD, niet meer te voorkomen of te herstellen........".

Als mens tegenover mens hopen wij, dat U, waarde lezers, een dergelijke situatie bespaard moge blijven. Echter, WIJ zijn niet in staat U dit te garanderen. U zelf hebt dit in Uw macht door als bestuurder in het verkeer STEEDS de vereiste VOORZORGEN en VOORZICHTIGHEID in acht te nemen met de heilige wil om geen ongeluk te willen hebben, nog minder te veroorzaken.

P.S.: En U kunt nu begrijpen, dat er politiemensen zijn, die met erg veel moeite en dan nog maar ternauwernood zelf „heer" kunnen blijven als zij in hun werk te maken krijggen met iemand, die zich schuldig heeft gemaakt aan een ergerlijk staaltje van verkeersbanditisme?

Aanvulling

Willemstad. — In ons verslag over de lunch, welke door het Bestuur van de Curaçaose Vereniging voor Handel en Nijverheid aan mr B. Geveke werd aangeboden, is weggevallen, dat ook de heer L. de Lannoy onder de genoden aanwezig was.

Om de Curacaose tenniskampioenschappen

Willemstad. — Gisteravond werden de tenniswedstrijden om het Curaçaose kampioenschap op Mundo Nobo voortgezet. Er was slechts een matige belangstelling bij deze wedstrijden.

De uitslagen luiden; Mevr. Reitsma — Mej. Jansen 4-6, 0-6.

Mevr. Stock — Mej. Nieuwenhuizen 6-3, 3-6, 6-3, de heren Gerharts — Verwoert 6-1, 6-0, 6-1. de heren Verbrugge — Serefin 6-1, 8-6, 6-5.

Telefoonjubileum op Otrabanda

Willemstad. — Hedenochtend om half twaalf werd in de Centrale van de Lijntelefoondienst een bijzondere bijeenkomst gehouden van telefoonmensen. Voorman lijnwerker C. Adelina herdenkt vandaag namelijk het heuglijk feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij het telefoonbedrijf, een feit dat niet onopgemerkt mocht voorbijgaan. In de kwart eeuw dat Adelina werkte voor het Gouvernement, is hij verschillende malen uitgezonden naar de andere eilanden om grote werken aan het telefoonwezen aldaar te helpen uitvoeren.

In onze editie van Maandag a.s. hopen wij op dit jubileum van de heer Adelina terug te komen.

Kindercircus in Monte Carmelo

Willemstad. — Op 15, 16, en 17 Juli a.s. zal in de Monte Carmelo Square Garden een kindercircus onder de naam "Bimm", enkele voorstellingen geven. Aan dit circus werken maar liefst 450 kinderen mee. Er zullen apen, clowns en acrobaten zijn, terwijl ook danseurs gaan optreden. De gala-voorstelling vindt plaats op 15 Juli om 19.30 uur.

De verkeersongevallen in de maand Juni

Aantal ongevallen waarbij lichamelijk letsel werd opgelopen		Aantal ongevallen met alleen materiële schade	Totaal aantal verkeersongevallen
Dodelijk	Niet dodelijk		
2(1)	30(16)	131 (123)	163 (140)

DE GEVOLGEN VAN DEZE ONGEVALLEN:

Doden	Zwaar gewonden	Licht gewonden	Totaal bedrag der geschatte directe materiële schade
2 (1)	6 (2)	29 (17)	Fl. 39.405.— (Fl. 33.670.—)

De tussen haakjes vermelde gegevens betreffen Mei 1955.

Journaal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De Mobiele Brigade en Straatdienst maakten gisteren 28 P.V's op en verleenden 5 maal assistentie. Een van de assistenties betrof het overbrengen van de 38 jarige vrouw F naar het Rustoord op Groot Kwartier.

Verstekeling retour

Willemstad. — Aan boord van het Spaanse Motorschip Virginia de Churucca werd gisteren een verstekeling van Spaanse nationaliteit aangetroffen. Hij is aan boord ingesloten en gaat met hetzelfde schip retour.

K.Z.P. rapport

Willemstad. — De Kinder & Zedenpolitie heeft een zaak in onderzoek, in verband met vernieling. De onderwijzer M. Ch. S. deed aangifte van vernieling van de twee voorbanden van zijn personenauto die hij op het Julianaplein had geparkeerd. Toen hij wegreed kreeg hij een lekke band doordat onbevoegde(n) plankjes met spijkers voor zijn banden hadden gezet.

MULO-EXAMENS

Willemstad. — Op 10, 11 en 12 Mei en 8 Juli 1955 zijn op Curaçao weer Mulo-examens gehouden. Geëxamineerd werden 20 candidaten, afgewezen 4 en geslaagd voor het A-examen 16, t.w. Johannus Antonius Francees, Ronald Agapito Francisca, Arturo Silvestro Franka, Alfred Leopold Giterson, Ismenia Christina Leal, Carmen Lygia Maria van der Loos, Melba Francisca Lunkers, Iris Antonieta Marselia, Norman Merardo Goeloe, Francis Teófilo Hu-a-ng, Louis Antonio Istatia, Lupe Elcira Martes, Maria Theresa Martina, Crisma Gabriela Martis, Thelma Altagracia Martis en Blanca Trinidad Mau Asam.

Het weer

Max. temp. 30.2 C (86.4 F); min. 26.4 C (79.5 F) en gem. 28.1 C (82.6 F). Max. wind 23, min. 13 en gem. 17 knopen. Vochtigheid 75%. Licht bewolkt 8 en bewolkt 16 uren.

Cubaans danspaar vertrekt na mislukte voorstelling

Willemstad. — Het danspaar July—Sergio, dat op Curaçao enkele malen is opgetreden en dat bij die gelegenheden een absoluut onbehoorlijke dans heeft opgevoerd, is vandaag naar Venezuela vertrokken. Het paar zou Donderdagavond in Cinelandia zijn opgetreden, doch zegde op het laatste moment de voorstelling af. De opgegeven reden was ziekte, doch informaties leerden ons, dat overmatig gebruik van alcoholische dranken als de eigenlijke oorzaak moet worden beschouwd.

De „impressario", de heer Nieuw, heeft deze „artisten" natuurlijk direct aangezegd te vertrekken. Het stampvolle Cinelandia-theater heeft Donderdagavond geen danspaar gezien. Het verhoogte entree-geld moest worden terugbetaald.

In verband met het gebeurde op Donderdagmiddag zijn alle contracten met het Cubaanse paar gecancelled. Om meer dan een reden zijn wij verheugd, dat de voorstelling in het Cinelandia-theater niet is doorgegaan. De onbehoorlijke dans, die door het paar July—Sergio opgevoerd wordt, kunnen wij alleen maar als ontoelaatbaar betitelen.

Het is te hopen, dat men uit het gebeurde de les zal trekken, in den vervolge wat selectiever te zijn bij de keuze van buitenlandse „artisten" Het is niet alles goud, wat er blinkt, ook niet wanneer het blinkt in het buitenland.

Verbouwing kantoor D.O.W.

Willemstad. — Het kantoor van Openbare Werken ondergaat momenteel een weldadige vernieuwing en verbreding. Men is thans druk doende de ruimten te verbreden en het geheel wat te verfraaien. Het is deze sympathieke dienst wel gegund.

Het verkeer

Willemstad. — De verkeersafdeling behandelde gisteren 2 lichte aanrijdingen. Ook sneuvelde gisteren op de Gouverneur van Lansbergenweg een muur. Aldaar had de chauffeur van een truck zijn vehikel geparkeerd, maar had vergeten de handrem aan te trekken. Toen hij terugkeerde vond hij de truck een eind verder en vier en een halve meter omvergegooide muur er naast. De schade aan de muur bedraagt ongeveer f 200,—

VAN HET FILMDOEK

ROXY brengt dit weekend een showfilm met Doris Day en Frank Sinatra, "Young at heart", een product van Columbia Pictures. "Young at heart" is een verhaal over de triomferende liefde tussen een man die alleen maar talent heeft en een meisje met geen ander talent dan voor liefde. Een romantisch dramatisch filmwerk dat de toeschouwer zeker zal boeien.

Het WEST END theater biedt de bezoeker hedenavond nog het Conjunto Casino, dat de laatste dagen de dansliefhebbers enthousiast heeft gemaakt. Daarnaast wordt "The mad magican", een verhaal over een griezelige goochelaar die het publiek enkele uren zal doen griezelen. Want de spannende avonturen welke in deze film zijn vastgelegd zijn wel wat griezelig. Er zijn natuurlijk tal van lieden die de goochelaar die zich van allerlei lage praktijken bedient om zijn doel te bereiken, uit de weg proberen te ruimen, maar dit verhoogt slechts de spanning. Een product met Vincent Price, dus aantrekkelijk.

Willemstad. — Het Cinelandia theater draait dit weekend de film "Rob Roy, de rebel". Het is een product van Walt Disney en handelt over de vrijheidsstrijd van de Schotten omstreeks 1715. Zo wordt hier de grote strijd van Sheriffmuir op het witte doek in beeld gebracht. Richard Todd zien wij in deze Wide Screen film in actie in een hevige strijd, niet van gevaren ontbloot, tegen de Engelse koningstroepen. De film werd opgenomen in Schotland.

Een verhaal dat de nodige ontspanning wel zal geven.

CURACAOS NIEUWS

VOOR CURACAOS NIEUWS ZIE OOK PAG. 6.

Beschadigde kerken in Argentinie worden op staatskosten hersteld

Buenos Aires. — Het Argentijnse ministerie van openbare werken is bezig plannen uit te werken om met landsmiddelen zeven uitgebrande en andere beschadigde kerken in Buenos Aires te restaureren. Deze restauratie-werkzaamheden zullen voorrang hebben boven andere werken. Dezer dagen werd daartoe een bespreking gehouden tussen de ministers Roberto Dupeyron en Jerónimo Remorino, respectievelijk van openbare werken en buitenlandse zaken. Bij de bespreking was ook aanwezig de directeur-generaal voor geloofszaken, Leonardo Benitez de Aldama. De restauratie-kosten werden niet bekend gemaakt.

Gouvernements mutaties

Waarneming:

A. J. van Werkhoven, hoofdcommies Inspectie Belastingen, met de waarneming van Inspecteur der Belastingen;

H. M. Waszink, psychiater, is aangewezen om tijdens ziekteverlof, afwezigheid of ontstentenis van de Inspecteur van de Volksgezondheid, deze te vervangen;

W. G. Buncamper, commies, Administrateur van Saba, is aangewezen als waarnemend Gezaghebber van de Bovenwindse Eilanden;

F. A. Roberts is belast met de waarneming van de betrekking van tijdelijk godsdienstleraar bij de Methodistengemeente op St. Maarten;

J. A. Gumbs is belast met de waarneming van de betrekking van tijdelijk godsdienstleraar bij de Methodistengemeente op St. Eustatius;

Bevordering:

H. R. F. Daal, tijdelijk klerk b. bij de Gouvernements-Accountantsdienst, tot tijdelijk adjunct-commies;

W. de Hoop, onderwijzer 1ste klasse cat. A., belast met de werkzaamheden van Hoofd van de Openbare Prinses Beatrixschool voor M.U.L.O. op Aruba tot onderwijzer 1ste klasse, cat. B.

Uit Landsdienst ontslagen

F. M. Capella, hoofdkommies der belastingen, op zijn verzoek ingaande 16 October 1955;

W. Sunter, tijdelijk godsdienstleraar bij de Methodistengemeente op St. Eustatius;

A. van der Looy, R.K. Geestelijke van de 2e rang, per 1 Augustus 1955;

L. A. Paanakker R. K. Geestelijke van de 2de rang per 1 Februari 1956;

A. J. C. Roghmans, R. K. Geestelijke van de 2de rang, per 1 Augustus 1955;

A. N. Vermeer, hoofdcontroleur bij Sociale- en Economische Zaken;

Mevr. A. H. M. Brul-Balinge, tijdelijk onderwijzeres derde klasse aan de Openbare Prinses Ireneschool op Aruba, per 1 Januari 1956;

L. Th. A. Scoop, tijdelijk observator 2de klasse bij de Meteorologische Dienst, op zijn verzoek per 22 Juli 1955;

Mevr. J. G. Sylbing-Reeberg, tijdelijk onderwijzeres 4de klasse aan de Openbare Prinses Marijkeschool op Aruba per 15 September 1955.

Benoemingen en overplaatsingen

J. Th. Sprockel, tot Inspecteur van Politie en werkzaamgesteld op Curaçao;

Mej. S. V. Leito, tot tijdelijk schrijver b. en werkzaamgesteld ten Beheerskantore van het Algemeen Pensioenfonds;

Th. F. Minguel, tot tijdelijk schrijver b. en werkzaamgesteld ten Kadasterkantore,

D. A. Francina, tot tijdelijk schrijver b. en werkzaamgesteld ter Inspectie der Belastingen;

C. H. Mercelino, telegrafist 2de klasse bij de LRD alhier, van Curaçao naar Saba;

R. J. de Weever, telegrafist 2de klasse bij de LRD op Saba van Saba naar Curaçao;

C. A. Pietersz, R. E. Martijn en J. M. Burgos, kommiezen der belastingen 2de klasse van Bonaire naar Curaçao;

D. A. Manuel, kommies der belastingen 2de klasse van Curaçao naar Bonaire;

J. F. Angela, hulpkommies der belastingen van Curaçao naar Bonaire;

S. I. P. Nicolaas, tijdelijk hulpkommies der belastingen van Aruba naar Bonaire;

Voogdijraad op St. Eustatius:
Eervol ontslag aan:

W. Sunter, lid van de Voogdijraad op St. Eustatius als zodanig, onder dankbetuiging voor de bewezen diensten. Benoemd tot lid J. A. Gumbs.

Toelating:

Mej. M. M. P. Ganol, tandheelkundige tot de uitoefening van de tandheelkundige praktijk op de eilanden St. Maarten N.G., St. Eustatius en Saba.

AGENDA

WEST END ROXY en CINELANDIA: zie advertenties elders in dit blad.

CARIBE:
„Operation manhunt"; 18.00 uur; „Battle taxi"; 20.00 uur; Zond „Killer ape". 18.00 uur; „Valley of the kings"; 20.00 uur

REX:
„Robinson Croesoë"; 20.00 uur; Zond. „Westward bound; 18.00 uur; „Dial M for Murder, 20.00 uur

ROYAL:
„Valley of the kings"; 20.00 uur; Zond. „Valley of the head hunter;" 18.00 uur „Flame of Calcutta"; 20.00 uur.

SUFFISANTTHEATER:
„I believe in you"; 20.00 uur; Zond. „The Franch line"; 20.00 uur

C. P. N. Wachtdienst

De heer J. Coenen is belast met de wachtdienst, tel: 34092

Verloven voor begrafenissen

De heer E. M. Naar is belast met de afgifte van verloven voor begrafenissen Zijn adres is: Gasthuisstraat 18, tel: 23502.—

APOTHEKEN:

De nachtdienst wordt waargenomen in Otrobanda door Botica del Pueblo, Breedestraat 82 (0) tel: 23718; in Punda door Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel: 12380.—

WAAR HALEN WE BENZINE

Morgen zijn de navolgende stations geopend:

Servicenter	Cas Coraweg
J. P. Bakhuis	Berg Altena
C. Winkel & Zonen	Rio Canario
W. Winkel	Hendrikplein
A. v. d. Mark	Cas Chiquito,
E. M. de Jongh	Mundo Nobo

BEKENDMAKING.

Het Hoofd van de Geneeskundige Dienst op Curacao, maakt hierbij bekend dat op de hieronder vermelde dagen gelegenheid bestaat tot kosteloze koepokinenting in het gebouw van de Joan Mauritsschool, van Leeuwenhoekstraat (Mundo Nobo) op Zaterdag, 16 Juli van 9—10 uur v.m.; in het gebouw van de Hendrikschool, Pietermaaiweg 2, op Zaterdag 16 Juli van 9—10 uur v.m.

Nazien der pokken: Joan Mauritsschool, Zaterdag 30 Juli van 9—10 uur v.m.
Hendrikschool, Zaterdag 30 Juli van 9—10 uur v.m.
Gelieve trouwboekje of geboortebewijs mede te brengen.

Het Hoofd van de Geneeskundige Dienst,
Dr. A. Pieron.

Openbare Verkoping

Op Dinsdag 12 Juli 1955 des voormiddags te 10 uur zullen ten kantore van de Spaar- en Beleenbank van Curacao N.V. alhier, Breedestraat 27, ten overstaan van de ondergetekende notaris, in het openbaar worden verkocht:

A. krachtens rechterlijk bevel:
het huis aan de KAUKASUSWEG 19 alhier, in het stadsdistrict op Villa Maria met de daarbij behorende ERFPACHTSGROND ter grootte van 345 M2, welk stuk grond is omschreven in meetbrief nr. 225 dd. 29 November 1946 verminderd met het stuk grond omschreven in meetbrief nr. 275 dd. 5 December 1949, staande ten name van David Isaac Garcia.

B. krachtens onherroepelijke volmacht ex. art. 1223 BW:
het huis aan de Doradostraat 2 alhier, met de daarbij behorende EIGENDOMSGROND ter grootte van 482 M2, kadaster stadsdistrict, Sectie A, nr. 17, behorende tot de failliete boedel van W.A.P. Marugg.

De veilingscondities liggen ter inzage van de belanghebbenden ten kantore van de ondergetekende notaris aan de Kerkstraat 10A alhier en van het sub A omschrevene tevens ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao.

Mr. E. C. Henriquez
Notaris

Beelden in een Nederlands park

Liefde tot brokstukken en heimwee naar een verleden

Een prachtige tentoonstelling

Enigszins critisch gestemd, zijn wij dezer dagen naar het Park Sonsbeek in Arnhem getogen om de derde grote internationale tentoonstelling van hedendaagse beeldhouwkunst te zien. In verband met de, sinds de oorlog, werkelijk op opzienbarende wijze gestegen belangstelling voor de sculptuur en de vele tentoonstellingen, die hierdoor alom worden georganiseerd, leek het ons bijna onmogelijk, dat wij wederom een expositie van grote allure te zien zouden krijgen.

Van de Italianen, waarvan men toch wel kan aannemen, dat zij toonaangevend zijn voor de moderne sculpturale vormgeving, heeft Rotterdam alleen Marino Marini getoond; er is nog niet lang geleden ook een groot overzicht te zien geweest van het werk der Italiaanse beeldhouwers, o.a. Manzu, Mascherini en Minguzzi rijk vertegenwoordigd waren. Het Stedelijk Museum in Amsterdam heeft Germaine Richier en Adam te zien gegeven, Arnhem toonde Zadkine, de klassieken als Maillol en Rodin zijn de laatste jaren veel vertoond en wat de Nederlanders aangaat: iedere zich zelf respecterende gemeente heeft op haar zomerprogramma een openlucht-tentoonstelling-met-schijnwerpers, waarvoor de ateliers geplunderd worden. Daar komt bij, dat dit jaar voor het eerst de Biennale voor beeldhouwkunst in Antwerpen samenvalt met Sonsbeek. De gemeente Antwerpen koopt na iedere tentoonstelling bijzonder veel stukken aan en haar eigen collectie, bestaande uit bijna zeventig grote beelden, vormt alleen al een bezienswaardige verzameling. Sonsbeek daarentegen werkt bijna zonder kapitaal en van aankopen is dan ook geen sprake, zodat vele beeldhouwers uiteraard Middelheim prefereren om hun oeuvre ten toon te stellen.

Welnu: ondanks al deze moeilijkheden zijn de organisatoren van Sonsbeek er in geslaagd een uitermate boeiende verzameling bijeen te brengen, die een zeer goed beeld geeft van de hedendaagse stromingen in Europa. De werken zijn bijna zonder uitzondering goed opgesteld, zodat de bezichtiging van de expositie voor liefhebbers een feest wordt. Men heeft niet gestreefd naar grote spectaculaire stukken en de bescheidenheid als waardevolle deugd komt pas goed tot uiting in het paviljoen voor kleinplastiek, gebouwd door architect G. Rietveld, waar in kleine formaten de grootheid van vele kunstenaars duidelijk bewezen wordt.

Herontdekking van Bourdelle

Een van de ervaringen op deze tentoonstelling is weer eens, dat de moderne plastiek, vervaardigd uit draad en ijzer, niet onder één noemer te brengen is met dat, wat al eeuwenlang als beeldhouwkunst geldt. De op de wind bewegende platen en stengels van Calder, hoe geestig misschien en hoe geliefd ook in bepaalde kringen, noch de golven voortwentelend en in alle facetten draaiend, noch de constructie van André Volten, die aan een televisietoestel doet denken, hebben ook maar iets gemeen met dat wat in iedere grote figuur als plastisch volume werd geschapen. Zij schijnen toch meer thuis te horen in een wereld van reclame en zullen daar meer succes hebben op de van zoemende terreinen in Rotterdam dan tussen de hoge bomen en de vijvers van Sonsbeek. De nostalgie naar antieke schoonheid moet bevangen Henry Moore bevangen hebben toen hij zijn krijger met schild vervaardigde, dat fantoom van Odysseus, bewust als een brokstuk gelaten, als wilde hij de band met Hellas nog sterker aantonen. Of geeft hij blijk van de onmacht van deze tijd om tot een gaaf geheel te komen? Dit brokstuk heeft een grote geladenheid en wie Moore's werk kent, wordt getroffen door zijn heimwee naar de klassieken, waar ook de gedrapeerde tors, waarover indertijd de gemeenteraad van Edinburgh in revolutionnaire stemming heeft verkeerd of het zou worden aangekocht, doet aan de Grieken denken. Die tors is overigens een deel van de grote liggende figuur, die Moore ook op Sonsbeek exposeert. Aan deze figuur bemerkt men sterker zijn eigen karakter, maar in de details blijft hij traditioneel, hoe vreemd dit ook moge klinken.

De werken op Sonsbeek zijn voornamelijk van zoveel kwaliteit omdat de organisatoren de moed hebben gehad, naar elk land een aantal deskundigen te sturen. Zij hadden de opdracht ateliers te bezoeken en zoveel mogelijk zelf de beelden uit te zoeken. Men heeft het dus niet overgelaten aan de onderscheiden regeringen of aan de beeldhouwers zelf, maar men heeft alles zelf in handen gehouden, waardoor ondanks de verscheidenheid toch een grote homogeniteit is ontstaan. Ook heeft men op de ateliers vondsten gedaan en beelden gevonden, die nog nooit te zien geweest waren. Het opzienbarendst is wel de grote „Pénélope" van Bourdelle, die zelfs niet in brons was gegoten. Dr. Hammacher heeft het beeld van de weduwe van de Bourdelle kunnen kopen voor het museum Kröller-Müller en het wordt voor het eerst getoond op Sonsbeek. Rond Bourdelle is min of meer de Franse inzending geconcentreerd. Zijn krijger, een bonkige tors met de fel uitgestoken arm, die als het ware de plastiek uiteenrijt, geeft een heel scherp beeld van Bourdelle's exuberant expressionistisch karakter. Vergeleken bij de tors van Moore's krijger blijkt pas hoe vitaal en ontembaar de persoonlijkheid van Bourdelle moet zijn geweest. Moore, die toch als een krachtige geest geldt, wordt er een geacheveerd meas bij.

De tweede grote figuur in de Franse inzending is de vorig jaar gestorven beeldhouwer Henri Laurens, een man, die bijzonder veel invloed op Moore en Lipchitz heeft gehad, maar die altijd een bijzonder in zichzelf gekeerde en bescheiden man bleef. Zijn soms zeer bizar aandoend werk bouwt in wezen voort op de mediterane structuur van Maillol. Maillol hervond een zekere canon in de bouw van zijn weelderige figuren, maar hoe naturalistisch hij ook was, in wezen werkte hij alleen met volumen en wanneer men de zware dijen en zuilen-benen aan zijn figuren critiseerde, besefte men eigenlijk niet hoezeer Maillol deze volumen nodig had voor de totale opbouw van zijn figuren. Bij Laurens is dezelfde kwestie aan de orde, zij het in veel versterkte mate. Ten slotte overheerst alleen het spel der vormen en massa's en daarin is nog wel een menselijke figuur te herkennen maar zij is volledig secundair. Hierdoor krijgt zijn werk dikwijls een sterk experimenteel karakter. Men voelt duidelijk zijn bedoeling maar men beseft tevens, dat hij dikwijls niet volledig geslaagd is. Het werk heeft ook vaak iets tweeslachtigs. De abstractie der volumen verdringt een duidelijk herkenbaar beeld, terwijl anderzijds een naturalistisch gegeven het driftig bewegen der massa's in de weg staat. Zijn grote Amphion en de baadster zijn het meest geslaagd. Het merkwaardige is, dat bij de eerste de kracht der opwaarts stuwende beweging treft. Het beeld komt haast omhoog, zoals het water opspuit uit 'n fontein, terwijl men in het tweede beeld getroffen wordt door de lome rust der vormen.

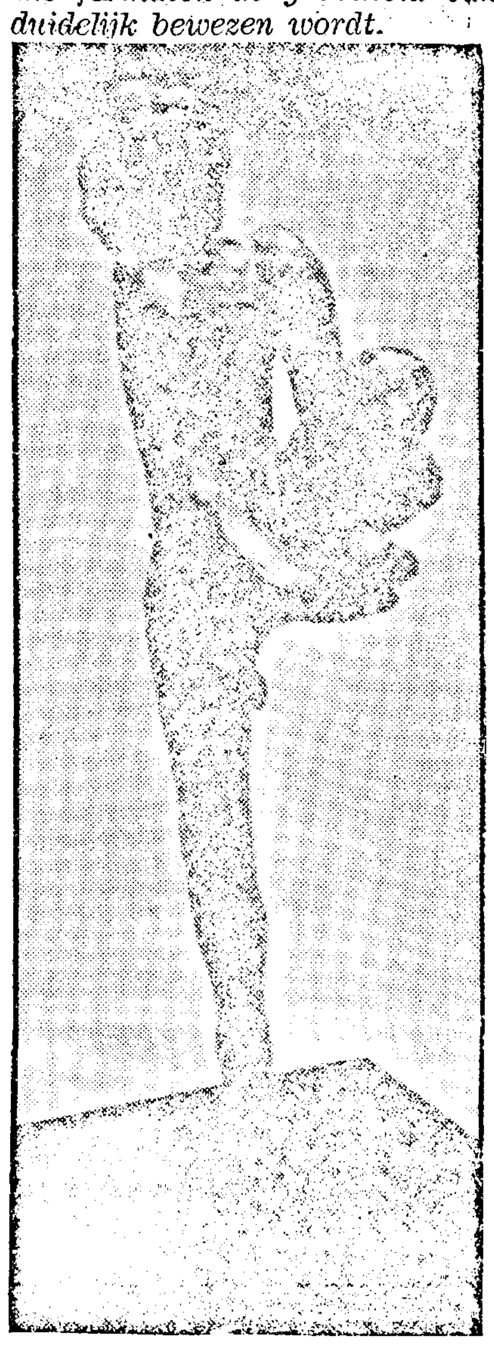
Frankrijk is niet te representeren zonder de reus Rodin. Ten tweeden male heeft men het massieve bronzen blok „De Balzac" voorstellend naar Arnhem gesleept. Ten tweeden male staat de enorme roodbruine beuk over het beeld gekoepeld, ten tweeden male vormt het een der indrukwekkendste beelden op de tentoonstelling. Maar Rodin heeft men dit keer ook laten zien als de charmante speler. Er zijn een aantal kleine bronzen studies van hem, dansfiguren, die men zelfs doorgaans niet ziet in het Musée Rodin te Parijs. Zij zijn uitbundig en zeldzaam geladen, momentopnamen van vliegensvlugge bewegingen.

De jongste Franse beeldhouwkunst demonstreert tegenover Italië een jammerlijke armoede. Germaine Richier valt in het park volledig weg, Couturier, die na de oorlog zoveel beloofde, is tot een zekere steriliteit gekomen, Etienne Martin toont een vreemd complexerig schildpad-wezen en Zadkine geeft alleen de „Orpheus" uit Boymans en de gevangene te zien, beelden, die voor veen goede bekenden zijn.

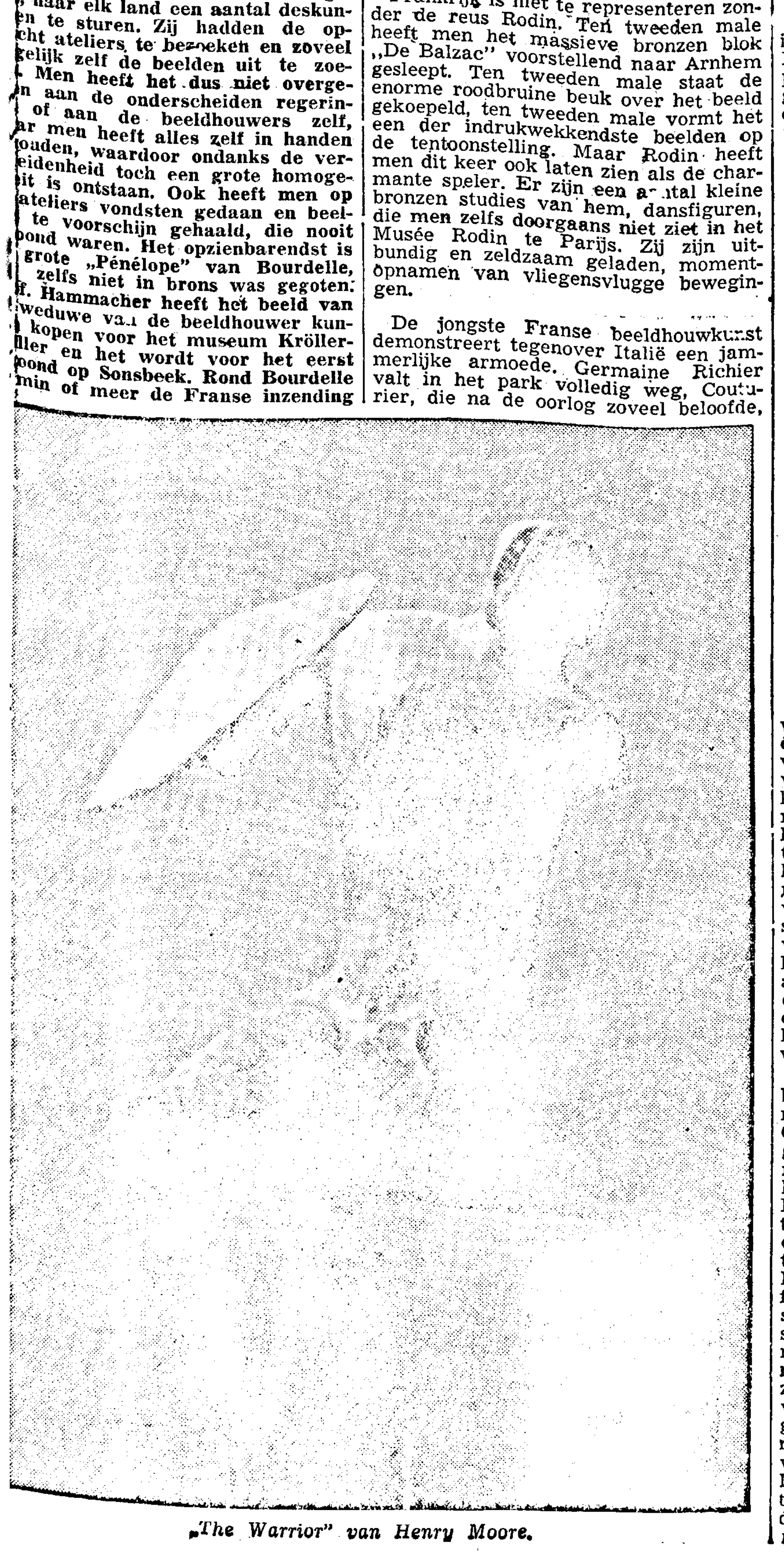
De Italianen doen het ditmaal zonder Marini, Manzu of Martini, drie figuren, die de ruggegraat van een tentoonstelling als deze kunnen vormen. Wel is er een kopie van de Apennijnse Rodin, Metardo Rosso. Dit beeldje is vanwege de aard van het materiaal in de hoek van het paviljoen geplaatst, waar gegarandeerd nooit een zonnestraal doordringt en draagt de paradoxale titel „Kind in de zon". Minguzzi is de grote man onder de Italianen. Zijn touwtje-springende vrouw is van een bijzonder vitale plastiek. De inplanting van de beweging getuigt van zijn krachtig vormgevoel en de grote compositie is verrassend. Bij hem sluiten zich een aantal Italiaanse beeldhouwers van het tweede plan aan, zoals Panciera, Messina, de blokkige Mastroianni, Fazzini, Bianchini en Basaldella. Over het vakmanschap van de Italianen staat men steeds weer verbaasd. Het is of het vak hun sinds de Etrusken aangeboren zou zijn. Daarbij komt de eeuwenoude smaak-vormende traditie en men kan het mooi of lelijk vinden, maar zij willen en maken ze.

Van de Duitsers is Lehmbruck sterk vertegenwoordigd. Zijn grote „knielende vrouw", vorige maal op Sonsbeek vertoond, riep het verlangen op meer van hem te zien. Nu een vijftiental werken van hem bijeengebracht zijn, wijst men hem af, want het gemiddelde peil komt toch niet bijzonder hoog en getuigt van een sentiment, dat toch wel heel week aandoet en die weekheid kan nooit een bijzonder krachtige plastiek voortbrengen. Ook de naar boeddhistische rust zwemende en in koper gegoten Johanna van Jos. Jaekel uit Keulen werkt niet sterk en lijdt aan onwaarachtige mystische gevoelens. Dan komen de Zwitser Rossi met zijn felle stier en de Oostenrijker Wotruba met zijn blokkige steenplastiek beter en kernachtiger voor de dag.

Een expositie van bijna tweehonderd beelden op Europees niveau laat zich niet in klein bestek volledig bespreken. Over de Nederlanders, die in het groten getale zijn opgekomen en wier inzending nog uiterst critisch is geselecteerd, werd hier nog niet gesproken. Bronner met zijn Hildebrandt-monument, enigszins doctrinair aandoend maar zeer persoonlijk en altijd weer vol verrassende elementen, vormt het pièce de milieu van de Nederlandse inzending. Ook over het fenomeen Butler, enige jaren geleden staande in het middelpunt der belangstelling toen hij de grote prijs voor het monument van de onbekende gevangene verwierf, zou nog veel te schrijven zijn. Dit monument met een aantal voorstudies, sterk gebouwd op de suggestie, die toneel-decors teweeg kunnen brengen, benevens een staande vrouwenfiguur is op de expositie te zien. De enigszins gemaniëreerde Mascherini toont enkele ranke naakten, die ook op de Biennale te Venetië waren. Eigenlijk maar een krant vraagt beperking.

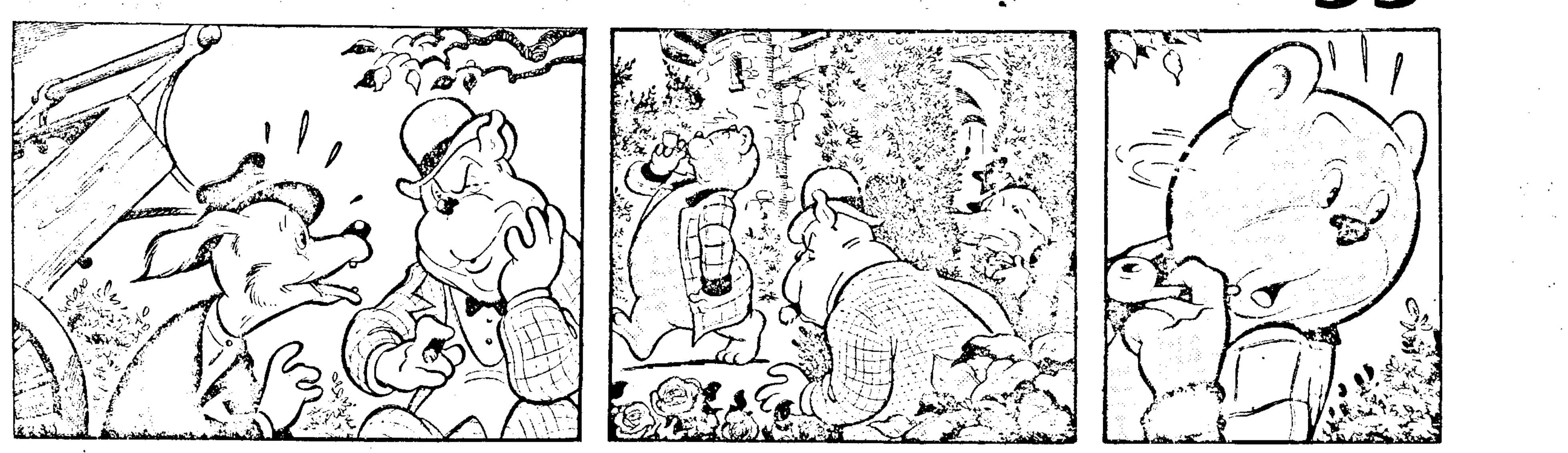


Danseres van Auguste Rodin.



„The Warrior" van Henry Moore.

TOM POES en de waarzegger



2280 — Het grimmige gelaat van Super verhelderde. „Daar zit iets in, Hiep!" riep hij uit. „Je bent nog niet stom. Zo'n ventje, dat altijd de waarheid weet zou het rijk kapitalen aan extra-belasting kunnen opbrengen. Dat moet die ambtenaar toch wat waard zijn. Drommels! Dit is geen hieper, maar een super-zaak!"

„Ja hé, baas?" zei Hieper gestreeld. Doch toen betrok zijn gelaat. „Hoor eens", voegde hij er aan toe, „wat bedoel je met super-zaak? We doen samen, hoor!"

„Natuurlijk jongen!" suste Super, „Sam-sam natuurlijk. Kom mee, we gaan die Bommel nog eens bezoeken. Gooi die vodden uit de zak en neem dat ding mee — het kan te pas komen".

Even later betraden de beide schurken behoedzaam het gazon om uitvoering te gaan geven aan hun monsterachtig plan. Ze lieten zich geen ogenblik weerhouden door de gedachte, dat ze op het punt stonden de gehele natie in rouw te dompelen. Integendeel, ingehouden lachend slopen ze van struik tot struik, tot ze tenslotte heer Ollie in de gaten kregen.

Deze was zich in zijn tuin aan het vertreden onder het genot van een pijp tabak en hij was daar zó in verdiept, dat hij geen gevaar merkte. „Een mooie gedachte", hoorde men hem mompelen, „een heer, die de waarheid van alle dingen kent. Dat zal aanzien geven! Ach, als mijn goede vader dit eens had kunnen meemaken!"

Op dat moment ritselde het in het gebladerte en een rauwe stem riep: „Halt, bolle Geef hier die pijp! En gauw een beetje!"

Heer Bommel wendde zich hevig schrikkend om en stond toen plotseling tegenover de dreigende gedaanten van Super en Hieper.

Vroeger communistisch kamerlid

Benno Stokvis meldt zich aan als P.v.d.A-lid

den Haag. — Het vroegere communistische Kamerlid mr dr Benno Stokvis heeft zich aangemeld als lid van de Partij van den Arbeid.

Mr dr Stokvis heeft het bij zijn intrede in de P.v.d.A. als zijn plicht gezien een korte verklaring af te leggen. Hierin zegt hij o.m. „Toen ik in 1952 de Communistische Partij Nederland verliet, geschiedde dit omdat in mij het onwrikbaar besef was gegroeid, dat ik moest afscheid nemen, wilde ik eerlijk blijven tegenover mijzelf. Langzaam maar zeker was tussen de partij en mij een klove ontstaan, die ons scheidde en breder en dieper werd. Het wederzijds vertrouwen taande. Ik wenste mijzelf te zijn. En met reden verweet men mij individualistische drang naar zelfstandigheid. Met reden verweet men mij gemis aan enthousiasme voor politieke axioma's, waarvan ik de onjuistheid met open ogen zag en waarvan ik wist, dat ze morgen als onwaar en ketters zouden verworpen zijn. Ik kon het niet opbrengen het parlement te zien als niet meer dan een forum voor het produceren van geforceerde partij-propaganda.

„Onthullingen" zijn van mij niet te verwachten. Ik heb trouwens niets te „onthullen". Wat ik zou kunnen is al duizendmaal door anderen, met en zonder overdrijving, gezegd. Wat ik wèl wil zeggen is dit: Ik heb een afkeer van dictatoren in de fabriek, in een politieke partijformatie, in het landsbewind. Ik heb een afkeer van kronkelwegen van het opportunisme als allesbeheersend moment in het leven van de particulier, en in de politiek. Ik heb een afkeer van het systematische verwringen van de politieke realiteit ter bevordering van partijdoeleinden.

Ik kan mij niet vinden in het principieel aan elke tegenstander ontzeggen van het recht op een eigen oordeel, van eerbaarheid en goede trouw, in het a priori brandmerken van ieder andersdenkende als schavuit en „klassevijand", in het methodisch modderspuiten op de persoon van de politieke antagonist om diens partij te treffen, in een altijd negatief afbreken zonder zelf te bouwen, neerhalen zonder verlangen te herstellen. Het is mij onverdraaglijk, dat de begrippen „recht" en „gerechtigheid" gedenatureerd worden tot speeltuig, tot politieke instrumenten in de strijd om de macht.

Ik schaar mij in de gelederen van de Partij van den Arbeid. Ik doe het, mij bewust van de betekenis van deze stap en de verantwoordelijkheid, die ik daarmede op mij neem. Ik wil mij inzetten voor de vreedzame opbouw van een welvarender, een gelukkiger, een democratisch vrij Nederland, de bouw van een voor allen betere vrije wereld", aldus mr dr Benno Stokvis.

Een bedrijf voor apparatenbouw te Groningen vervaardigt een electrische slagroommachine die goedkoop is in aanschaffing en economisch in gebruik. In slechts 2 á 3 minuten maakt men hiermede een luchtige smakelijke room, die in volume ongeveer 50% groter is dan met de hand geklopte room. Deze slagroommachine, die vrijwel onder ieders bereik valt, is vooral voor banketbakkers en ijsverkopers van groot belang.

Melopee

Nylon zwaan zakt de Rijn af

En straks sterke verhalen

Gmünden am Trausee, een gemoedelijk stadje in het vrolijke Oostenrijkse Salzkammergut, heeft een even merkwaardig als origineel initiatief genomen. De trots van Gmünden vormt het bezit van een honderdtwintigtal kostelijke witte zwanen, die statig ronddrijven in de Gmündense stadsvijvers.

Daarnaast dankt het stadje zijn roem aan een tweejaarlijks bloemencorso van royale opzet, dat telkenmale belangstelling trekt uit geheel Europa. Op 7 Augustus is het weer zo ver, dat in Gmünden de bloemetjes worden buitengezet en rondgereden en om de toeloop nog wat te stimuleren heeft men zich de Gmündense hoofden suf gepeinsd. Totdat een Wagneriaanse ingezetene, met hart en begrip voor de historie van zijn geboortegrond, het „Eureka" uitriep.

Het gevolg van een en ander is geweest, dat men in Gmünden een klein scheepje met twintigduizend kunstbloemen (nylon) heeft omgetoverd in een meer dan levensgrote zwaan, die als ambassadeur van de Gmündense bloemenjool de Rijn werd opgestuurd. Aan boord van de zwaan bevindt zich een gezelschap van drie goedlachse Gmündense heren met een hoeveelheid vriendelijke boodschappen voor burgemeesters langs de Rijn. Aanvankelijk lag het in de bedoeling om alleen burgemeesters met een zwaan in hun stadswapen aan te doen, maar die zijn er helaas niet zo veel langs de Rijn. Zodat men ook maar elders aan land stapte om de burgervaders langs de Rijn op te zoeken en hun naar het bloemenfeest te noden.

Overigens houden de zwanenridders bij deze visites het leven. Want hun tocht mag dan van sportieve allure zijn, hun zwaan biedt geen enkel comfort en het weer is bar slecht. Op Pinksterzondag is de zwaan uit Traunsee vertrokken. Eerst van Gmünden per trein naar Bregenz en toen nog eens een stukje per auto van Schaffhausen naar Basel. Daar zijn de zwanenridders in het binnenste van hun nylonzwaan gekropen om de Rijn af te zakken. Met kou, hoogwater en windstoten, die de zwaan af en toe deden opspringen alsof hij wilde gaan vliegen.

Enfin, het einddoel is nu in zicht. Woensdagmorgen kwam de zwaan plechtstatig uit de grijze regenwolken de Waal afzakken. Na een opkikkertje bij burgemeester Hustinx dreven de verdoolde zwanenridders verder westwaarts, naar Rotterdam. Daarna wacht hen nog een tochtje naar Den Haag. Daarmee is de missie volbracht en nemen ze de trein, teneinde met de zwaan op 7 Augustus weer terug te zijn in Gmünden om sterke verhalen te vertellen.

Renate Leonhardt

Einde van een mooie droom?

Amsterdam. — De kans is zeer groot, dat de expeditie naar het bedolven goud van het gezonken schip Renate Leonhardt dit jaar niet zal doorgaan. Nog steeds wordt er door het personeel van het constructiebedrijf Hoogeveen dagelijks te IJmuiden aan de boortoren gewerkt, maar men laat thans niemand meer toe. De afzetting geschiedt zo grondig, dat zelfs ingenieurs van Rijkswaterstaat niet meer tot de toren worden toegelaten.

De voorzitter van de Bergingsmaatschappij, de heer Visser uit Wijde Wormer, deelde mede, dat er moeilijkheden zijn gerezen over de veiligheid van de personen, die tijdens de werkzaamheden in de boortoren zullen verblijven. Rijkswaterstaat wenst garanties en inlichtingen te hebben omtrent deze verblijven, waarvan uitgewerkte tekeningen verstrekt moeten worden.

Roekeloze investering in Monaco

Monaco. — Prins Rainier de Derde van Monaco heeft een commissie ingesteld, die een onderzoek moet instellen naar een investeringsschandaal waarvan sprake zou zijn.

Er ontstond een ernstige financiële crisis, nadat de voornaamste bank van het land gelden had geïnvesteerd in 'n radio-onderneming die het televisiestation van Monte Carlo beheert en een groot aantal aandelen had uitgegeven. In zakenkringen wordt de regering, die achter de bank staat, "roekeloze investering zonder voldoende garantie" verweten.

Prins Rainier heeft vier hoge ambtenaren, die bij de zaak betrokken zijn, ontslagen. Hij heeft ook het ontslag aanvaard van de president van de financiële commissie der regering, Arthur Crovetto.

„L'enfant et les sortilèges"

Koraal-cantate van Bach

Decca heeft thans op een LP (LXT 5019) een opname gepubliceerd van Ravel's operaballetje „L'Enfant et les sortilèges" op de tekst van Colette, dat in het genre van zijn fameuze bibelot-muziekjes wel het geestrijkste is, wat hij heeft nagelaten. Het is een geschiedenisje van het stoute kind, dat zijn huiswerk niet wil maken, zijn boeken verscheurt, de kopjes tegen de grond smijt, de meubels ruïneert, de dieren plaagt en de planten in de tuin beschadigt. Dit hele wereldje komt tegen het kind in opstand tot het ten laaste begin te begrijpen, wat het in zijn wrede onnadenkendheid heeft aangericht, medelijden krijgt en vergiffenis ontvangt van de dieren, de planten en de dingen. De prachtigste klankstukjes heeft Ravel's lucide fantasie van al die kleine scènes gemaakt. Men kan in dit geval beter de muziek alleen horen, liefst onder het meelezen van de partituur of het klavieruittreksel, dan er het toneel bij zien, want er behoeft werkelijk bijna niets te gebeuren of het broze klankbeeld gaat in stukken. Het werk is dus bij uitstek geschikt om door de gramofoonplaat genoten te worden, een genot dat ongemeen groot is.

De uitvoering, die Decca thans publiceert staat onder leiding van Ernest Ansermet met het Motet Koor van Genève en het Orchestre de la Suisse Romande en verder een hele reeks uitmuntende solisten n.l. Flore Wend in de rol van het kind, Marie Lise de Montmollin, Geneviève Touraine, Adrienne Migliette, Suzanne Danco, Juliette Bise, Gisèle Bobillier, Hugues Cuénod Pierre Mollet en Lucien Lovano. Ernest Ansermet kan uit de aard der zaak zijn autoriteit doen gelden terzake van Ravel. Hij heeft vaak nauw met hem samengewerkt. Hij veroorlooft zich wel enkele afwijkingen van de instrumentatie, die men moeilijk kan begrijpen. Overeenkomstig zijn aard geeft hij een sterk persoonlijke interpretatie van de partituur, uitermate verfijnd van klank, gericht op de verbeelding van het onwezenlijke, zover mogelijk verwijderd van de directe plastische uitbeelding. Dit is natuurlijk wel mede beïnvloed door het temperament van Ansermet zelf, waaraan een zekere weke evasiviteit niet vreemd is, maar dat doet er niet eens veel toe. Hij heeft uit zijn persoonlijke geaardheid een interpretatiestijl gemaakt, die hem voert naar een abstracte dromerigheid, welke in dit geval zeer wel verdedigbaar is. Uiteraard trekt men vergelijkingen tussen deze opname en die van Columbia, een aantal jaren geleden onder directie van Ernest Bour nog op standaardplaten verschenen. De laatste is uitermate plastisch en uitbeeldend en daardoor natuurlijk zeer sterk aansprekend. Technisch zijn beide opnamen gelijkwaardig, d.w.z. zij zijn beide uitmuntend ook terzake van de prachtige solisten en het koor. Degenen, die dus de oude opname van Bour bezitten mogen er zich gelukkig mee prijzen. De anderen staan voor een moeilijke keuze, die natuurlijk door het feit, dat de nieuwe opname op LP is, wel vergemakkelijkt wordt. Men kan alleen wensen, dat al degenen, die minnaars zijn van wat goed en geestrijk is in de muziek zich de gelegenheid niet laten ontgaan.

Old King Cole

Aanbevelenswaardig is ook de Decca Medium Play (LW 5151), waarvoor Sir Adrian Boult en het London Philharmonic Orchestra Ralph Vaughan Williams' balletmuziek „Old King Cole" hebben gespeeld. Het ballet is gebaseerd op de inhoud van het gelijknamige liedje, dat tot de bekendste Engelse kinderrijmen behoort. Vaughan Williams heeft er, uitgaande van dit liedje, een muziek bij geschreven, in de volkstrant. Wie de Engelse volksmuziek weet te waarderen om haar heldere en bij uitstek viriele muzikaliteit, die zal in deze met grote smaak en fantasie en meeslepend vertolkte partituur veel oprechte en eenvoudige vreugde vinden. Zij geeft de beste kant van de Britse muzikaliteit.

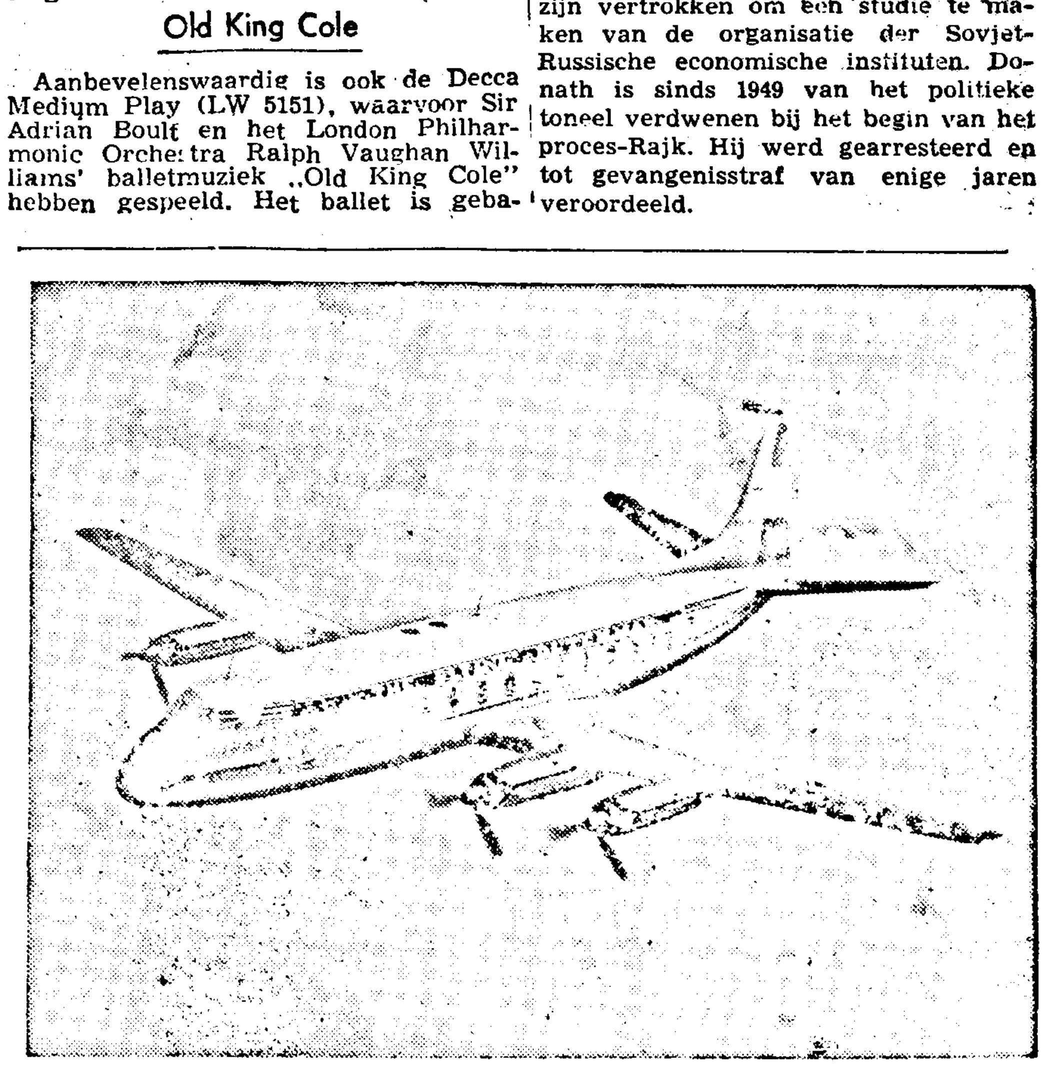
Jesu der Du meine Seale

Een plaat van heel andere aard is MMS 70, waarvoor het Reinhart Koor uit Zürich en het Winterthur gemengde koor met het Symphonie-orkest uit die plaats onder leiding van Walter Reinhart een uitvoering hebben gegeven (een „live"-opname van het Internationale Bach-festival) van Bach's Cantate Nr. 78 „Jesu, der Du meine Seele" met Ernest Haefliger en Herman Schey als tenor- en bas-soliloquentes. Dit is een bijzonder welkome uitbreiding van het repertoire van Bach-cantates, omdat de onderhavige cantate een prachtig voorbeeld is van de reeks zogenaamde Koraal-cantates, door Bach geschreven uit de teksten en melodieën van het Kerklied. Feitelijk zijn deze cantates grote koraalfantasieën, geschreven met alle middelen, waarover Bach beschikte, zowel naar de bezetting, naar de vormen als naar de compositorische techniek. Deze cantate is om verscheidene redenen frappant, maar inzonderheid om de nauwe overeenkomst, die het openingskoor, dat de eerste strofe verklankt van het gelijknamige Kerklied, vertoont met het Duet van de Geharnischten uit Mozart's „Zauberflöte". Dit is wel het sterkste voorbeeld van de geestelijke verwantschap tussen Bach en Mozart. Beide stukken vertonen de gedrukte, chromatische en streng imitatorische-canonische schrijfwijze. De uitvoering van de cantate is zeer lofwaardig. Alleen wordt het clavecimbel, dat aangekondigd wordt, ons onthouden. Het is waarschijnlijk een zogenaamde Mozart-piano, in ieder geval een vroeg hamerklavier.

Tenslotte vermelden wij Philips 00726 R., die weer eens een plezier doet aan de „fans" van de Wiener Sängerknaben. De Weense jongetjes zingen op deze plaat onder leiding van Robert Kühbacher een hele reeks liederen van Schubert, Schumann, Brahms, Reger, Buxtehude, Mendelssohn en Bruckner. Zij doen het met de hun eigen hebbelijkheden en met de hun eigen verzoenende charmes.

DISCOPHILIE

Het Hongaarse blad "Nepszava" meldt, dat Istvan Friss, president van het Hongaarse instituut voor economische wetenschappen, en zijn medewerker Ferenc Donath naar Moskou zijn vertrokken om een studie te maken van de organisatie der Sovjet-Russische economische instituten. Donath is sinds 1949 van het politieke toneel verdwenen bij het begin van het proces-Rajk. Hij werd gearresteerd en tot gevangenisstraf van enige jaren veroordeeld.



Dit is een „Artists Impression" van de Vickers Viscount 800; een verkeersmachine, waarvan de K. L. M. er negen in Engeland besteld heeft. Het toestel kan 54 tot 70 passagiers vervoeren met een kruissnelheid van 512 km. per uur. De motoren zijn zgn. „turbo-props". Met deze aankoop is een bedrag van ongeveer veertig millioen gulden gemoeid; de eerste machine wordt in 1957 in Nederland verwacht.

AMERIKA KOOPT ALLES OP AFBETALING

(Van onze New Yorkse correspondent)

Iedere dag kan men hier over de radio een advertentie horen omroepen, waarin een bepaald merk wasmachine aangeprezen wordt (een geval van ongeveer 275 dollar). De adverteerder deelt mede, dat wie die wasmachine graag wil hebben, haar maar hoeft te bestellen. Zonder dat hij zelfs tevoren maar een cent betaalt, zal het ding thuis worden bezorgd en het kan in gebruik genomen worden. Daarna hoeft de koper slechts met $ 1.- (een dollar) per week die $ 275.- af te betalen. Dat neemt dus wel meer dan vijf jaar. Uit pure tegemoetkoming worden zelfs droogmachines en strijkbouten tegen reductie aangeboden, mits men die wasmachine koopt...... En reken maar dat van dergelijke voorstellen gebruik wordt gemaakt. Ze vliegen weg, wasmachines, radio's, de televisietoestellen, de bontmantels, de japonnen, de herencostumes en wat al niet..... alles, letterlijk ALLES wordt in Amerika op afbetaling gekocht. De concurrentie is ontzaglijk en de een probeert de ander te overtreffen in „genereuze" afbetalings-voorstellen.

Men schijnt er niet slecht bij te varen, want het afbetalingssysteem heeft zich de laatste jaren zo mogelijk nog meer uitgebreid. Een buitenlander gelooft zijn ogen niet, wanneer hij een radiozaak binnenstapt en daar bijvoorbeeld het sluiten van de koop van een 100-dollar-radio meemaakt, waarvan de koper geen cent op tafel neerlegt; hij wandelt eenvoudig met de radio onder zijn arm weg zonder zelfs Bank-referenties overgelegd te hebben. Dikwijls volstaat de verkoper met een vertoond rijbewijs als „garantie", dat de koper betrouwbaar is en af zal betalen. Met kostbaarder goederen, die in de honderden lopen, behoeft een koper, die slechts met één dollar per week afbetaalt, slechts aan een bank te bewijzen, dat hij een vast wekelijks inkomen heeft. Natuurlijk kan de bank niet garanderen, dat de koper zijn baantje niet verliest. Doch, slechte risico's inbegrepen, het afbetalingssysteem loont de moeite voor de Amerikanen. Al is — vooral met de hevige concurrentie — de winstmarge gering, uit de grote omzet en het verkoopvolume wordt de winst dik gehaald.

Maar intussen is het een feit dat menig Amerikaan ver boven zijn middelen leeft E. zijn legio lieden, die in auto's rijden, nertzmantels dragen,

> *In 1954 bedroeg de totale afbetalingsschuld in de V.S. ruim 20 milliard dollar....*

televisietoestellen tot hun beschikking hebben, electrische ijskasten, wasmachines, enfin zich omringen met alle luxe van modern en kostbaar comfort, zonder dat ze het BEZITTEN, omdat ze met enkele dollars per maand jarenlang bezig zijn dat alles af te betalen. In die zin wordt ook in Amerika het afbetalingssysteem als ongezond — en gevaarlijk — beschouwd. De uitstuitende afbetalingsschuld van het totale Amerikaanse volk bedroeg in 1954 een goede 20 milliard dollar.

Van dit bedrag kwam ruim 9 milliard op rekening van gekochte auto's. M.a.w. voor dit bedrag waren auto's gekocht, maar niet betaald; toch worden die auto's als verkocht berekend en zo in de statistieken opgenomen.

De oplossing voor het raadsel van zulk een uitgebreid afbetalingssysteem ligt echter in het feit, dat men de kapitaalgoederen in dit land zelf produceert, ze wil verkopen, en de productie ervan zo hoog mogelijk wil opvoeren. In het Koninkrijk moeten ze echter geïmporteerd worden, hetgeen al voldoende reden is om een heel andere houding aan te nemen tegenover het invoeren van een dergelijk systeem. In Amerika, waar de hele crediet-structuur wordt bepaald door het Federale Reserve Systeem, wil men het kopen op afbetaling stimuleren om het geld stromend te houden. Men beschouwt het systeem ook als een andere vorm van sparen. Men heeft bijv. kunnen vaststellen, dat in bepaalde jaren, waarin er heel veel televisietoestellen werden gekocht, verkoop van andere artikelen omlaag ging. Op het ogenblik echter, ongeveer na drie jaar, waarin de televisietoestellen waren afbetaald, begon de verkoop van de andere artikelen weer te stijgen.

Er is natuurlijk altijd een zeker percentage van mensen, die zich niet houden aan de overeenkomst om af te betalen. Men komt aan deze lieden al half tegemoet, door bij de verkoop van diverse goederen te laten weten, dat wanneer ze binnen een bepaalde tijd niet bevallen, ze kunnen worden teruggegeven. Zo ziet men dat 15 percent van de gekochte kleren in Amerika terug worden gegeven en het geld terug betaald. Televisietoestellen kunnen niet worden teruggegeven, maar ze zijn zo in trek, dat, indien zulks nodig blijkt, men prefereert honger te lijden boven de afbetaling te staken. (Het is heel typisch dat in de armste buurten de meeste televisietoestellen zijn). De firma's intussen, die ze verkopen, sluiten altijd levensverzekeringen op de afbetalende koper, zodat, wanneer deze tijdens de jaren dat hij afbetaalt, sterft, het nog niet betaalde bedrag door de verzekering wordt aangevuld.

Afgezien van het feit of het afbetalingssysteem goed of slecht is, het is met de Amerikanen vergroeid, hun hele levenswijze is er op ingesteld. En als het vandaag of morgen om de een of andere reden gedaan zou zijn met die termijnbetalingen...... zou het ongetwijfeld niet veel minder dan een revolutie ontketenen. Of de Amerikaanse economie ook bij zo'n afschaffing zou baten...... het mag betwijfeld worden.

Verdwijning strafblad uit strafregister

(Van onze parlementaire redacteur)

den Haag. — De Tweede Kamer heeft gisteren een wetsontwerp aangenomen, waardoor na bepaalde tijd het strafblad uit het strafregister verdwijnt. De termijn is vier jaar voor een overtreding en 8 jaar voor een misdrijf. Tot dusverre was het mogelijk dat de geringste overtreding, in het verleden begaan, na tientallen jaren bij emigratie en sollicitatie nog de grootste moeilijkheden opleverde. Ook bewijzen van goed gedrag konden vaak niet worden afgegeven. Omtrent deze laatste is eveneens een betere regeling getroffen.

— Uitgeweken Roemenen zullen hun nationaliteit en burgerrechten kunnen herkrijgen als zij voor 23 Augustus 1956 naar Roemenië terugkeren, aldus een decreet, dat is goedgekeurd door de Roemense nationale vergadering.

Stilzwijgende wapenstilstand in Staat van Formosa

Washington. — Minister Dulles heeft in een subcommissie van het Huis gezegd, dat in de Straat van Formosa een stilzwijgende wapenstilstand is ontstaan zonder concessies van een van de partijen. Dulles zei niet te willen zeggen, dat er een duurzame situatie is, doch de toestand was wel aanmerkelijk verbeterd.

De onderminister van defensie, Robertson, zei op 27 Juni tot de commissie, dat de communistische strijdkrachten in Noord-Indochina haar vuurkracht aanzienlijk versterkten en derhalve het bestand van Geneve schonden. Volgens Robertson brachten de communisten hun leger op ongeveer 350.000 man. Volgens hem is in Azie niets tot rust gekomen in welk gebied ook, waar conflicten zijn geweest of dreigen.

Amerikaanse arbeiders gaan steeds korter werken

Washington. — Hoewel de typische Amerikaanse werkdag nog steeds bestaat uit 8 uur en de werkweek uit 5 dagen, is het aantal arbeiders dat korter werkt geleidelijk groeiende, omdat er meer en meer vakbonden zijn, die voor hun leden een werkweek van 35 of 37½ uur weten te dingen.

Een onderzoek door de „American Federation of Labor" (AFL), gebaseerd op gegevens verzameld door het U.S. Bureau of Labor Statistics", het Amerikaanse Bureau voor de Arbeidsstatiestiek, wijst uit, dat op het ogenblik bijna een op de zes arbeiders een standaard-werkweek heeft van minder dan 40 uur. Het onderzoek, dat zich uitstrekte over 8.000.000 arbeiders in over het gehele land verspreide grote steden, bracht de volgende verdeling aan het licht:

Van de arbeiders met een standaardwerkweek van minder dan 40 uur werkt 12 procent meer dan 37½ uur maar minder dan 40 uur, 39 procent werkt 37½ uur, 18 procent werkt meer dan 35 maar minder dan 37½ uur, 28 procent werkt 35 uur, 3 procent werkt zelfs minder dan 35 uur. De werkweek van minder dan 40 uur wordt in het bijzonder genoten door kantoorpersoneel. Van de 1.500.000 kantooremployé's, op wie de studie van het BLS is gebaseerd, behoeft 45 procent of meer dan 700.000 man nog geen 40 uur per week te werken.

Geheel verzonnen

Cairo. — Het semi-officiele Egyptische dagblad "Al Goumhouriya" meldde in een lang artikel, dat een hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken aan een Arabisch land 500 millioen dollar heeft aangeboden in ruil voor een belangrijke wijziging in de politiek van dat land ten opzichte van de Verenigde Staten. De 500 millioen zou over tien jaar worden uitbetaald. Volgens het blad zou dit aanbod zijn gedaan aan de vertegenwoordiger van een Arabische staat bij de herdenkingsbijeenkomst van de Verenigde Naties te San Francisco. Het Egyptische blad noemt geen namen. Amerikaanse kringen te Cairo wezen de bewering van de hand als "geheel verzonnen".



Het Amerikaanse leger is, wat men noemt, „in de wolken" met zijn nieuwste aanwinst, een soort „luchttram" voor het vervoeren van lading naar en van schepen in havens, waar men niet de beschikking heeft over kranen en andere havenfaciliteiten. De „Skycar", zoals de Amerikanen het nieuwe apparaat noemen, hangt aan kabels tussen dertig meter hoge stalen torens, en kan zo per „rit" tussen 15 en 20 ton goederen over strand en water vervoeren, waarbij een benzinemotor van 135 pk. voor een snelheid van 30 mijl per uur zorgt. Men ziet de „Skycar", een geesteskind van ingenieurs van het onderzoekings- en ontwikkelingscentrum voor het Amerikaanse leger, hier tijdens proefnemingen in Fort Eustis in Virginia.

Frans coureur veroordeeld wegens onreglementair rijden

Jean Gamot doodde twee mensen tijdens trainingsrit te Monthléry

Parijs — Een vonnis, dat met het oog op de ramp te Le Mans van veel belang moet worden geacht, is dezer dagen geveld door het tribunaal te Corbeil bij Parijs. Het tribunaal veroordeelde namelijk de Franse coureur, Jean Gamot, wegens het veroorzaken van dood door schuld tot vier maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en tot betaling van een schadeloosstelling van 18 millioen francs.

Gamot werd verantwoordelijk gesteld voor de dood van twee personen tijdens de training op het circuit van Monthlery, ongeveer een jaar geleden. Door zijn onreglementair rijden dwong hij op een gegeven moment een andere coureur, zijn landgenoot, Guy Mairesse, tot uitwijken, waarbij deze tegen de afrastering botste en dodelijk verongelukte. Bovendien werd door de wagen van Mairesse een kind onder de toeschouwers gedood.

Het tribunaal van Corbeil overwoog dat ook autocoureurs de voorzichtigheid in acht moeten nemen, zelfs al gelden de normale verkeersvoorschriften niet absoluut voor autobanen en al moeten ze op deze banen alleen voorzover mogelijk worden opgevolgd.

De schadeloosstelling van 18 millioen francs komt ten goede aan de weduwe van Mairesse en haar kinderen.

Fantastische beloningen voor atoom-inlichtingen

Washington. — De Amerikaanse Senaat keurde Donderdag een wetsontwerp goed, waarin beloningen tot een bedrag van een half millioen dollar worden uitgeloofd aan personen, die „oorspronkelijke" inlichtingen aan de regering verschaffen over de illegale vervaardiging of de invoer van atoomwapens in de Verenigde Staten.

In een verslag van de Congres-commissie voor de atoom-energie is verklaard dat het voor een vijand mogelijk zou zijn atoomwapens of materiaal voor het vervaardigen van atoomwapens de Verenigde Staten binnen te smokkelen om in geval van oorlog belangrijke doelen te vernietigen.

De wereldvloot van tankschepen

Londen. — De wereldvloot van tankschepen is in de eerste helft van dit jaar met 836.000 brt gestegen tot 40,4 millioen ton. In de eerste helft van dit jaar werden nieuwe schepen van tezamen 1,8 millioen ton in dienst gesteld, doch werden oude schepen gesloopt, tezamen 450.000. Bijna 380.000 ton werd verkocht voor ombouw tot vrachtschepen en 200.000 ton van de Amerikaanse vloot werd in de reserve geplaatst. Op 1 Juli hadden de volgende landen tankvloten van meer dan een millioen ton; Engeland (ruim 8 millioen ton), de Verenigde Staten zonder reservevloot 6,7 millioen, Noorwegen 6,4 millioen, Liberia 3.8 millioen, Panama 3,3 millioen, Frankrijk 1.94 millioen, Italië 1,8 millioen, Zweden 1,5 millioen, Nederland 1,35 millioen en Japan 1,05 millioen ton.

DE GEHEIMZINNIGE AUTO door H. A. v. O.

Een Nederl. speurdersroman

91

„Ik mocht die kerel nu eenmaal niet. Sinds hij hier in het pension is gekomen, hebben Sylvia en ik doorlopend ruzie gehad. Ons nummer dat altijd veel succes heeft geoogst, had er onder te lijden en als ons contract met „Nieuw Lido" volgende week afloopt, zitten we zonder, want we hebben nog geen nieuw kunnen afsluiten. Sylvia kan 't niets schelen, heeft ze gezegd, want ze zou met Geerling gaan trouwen en dan naar het buitenland vertrekken. Vandaar dat ik gisterenavond bij juffrouw Koning in de kamer was, want wij willen samen een nieuw nummer gaan instuderen."

„Duurt dat kat en muis spelletje nog lang?" bromde Hazelaar. „Ik zou nog graag een tukkie willen doen, inspecteur."

„Da's waar ook! Ik zou u helemaal vergeten, mijnheer Hazelaar", riep Bijlman en het klonk als een excuus.

„Ik weet niets. Ik heb geslapen."

„Zeker, zeker, maar vanochtend, toen u naar beneden geroepen werd en de beeldhouwer zich met een ingezeept gezicht en scheerkwast in de hand om de hoek van de deur vertoonde, sliep u niet! Dat heeft u héél goed opgemerkt! Vertelt u mij eens, mijnheer Hazelaar, u weet pertinent zeker, dat er zeep op die scheerkwast zat? ...als... ik zeg als de beeldhouwer zich vanmorgen vroeg heeft geschoren, zou het dan niet aannemelijker zijn, dat hij zich droog heeft geschoren.. ik bedoel met een electrisch scheerapparaat?"

„Met een...?" Hazelaar was bij de eerste woorden volkomen kalm, doch als bij toverslag maakte deze kalmte plaats voor een soort verstarring in zijn gehele houding, die door een inwendige nerveuze spanning veroorzaakt werd. Met geweld scheen hij zich te herstellen en met moeite bracht hij er uit: „Ach ja.., ik word oud.., inspecteur."

„Natuurlijk, natuurlijk", deed Bijlman kwasie-goedig. „Ouderdom komt vaak met gebreken, nietwaar?......Men gaat onder andere minder eten, zoals mijnheer Tienhoven al eens opmerkte..."

Hazelaar vermeed het de inspecteur aan te zien. Kleine zweetdruppeltjes begonnen op zijn voorhoofd te parelen.

„Men wordt een beetje kribbig, hè?.. Men kan niet zoveel meer hebben van de kamerburen, die soms tot laat in de nacht voor klopgeest spelen", ging Bijlman meedogenloos voort. „En dan te bedenken, dat iemand zich iets dergelijks zèlf kan aandoen! Als u slechts even de weergever van de plaat had genomen, dan was u van die klopgeest bevrijd geweest, mijnheer Hazelaar! Maar dat......"

Verder kwam Bijlman niet, want op dit ogenblik was Hazelaar als een tijger van zijn stoel opgesprongen, achter hem door de kamer geglipt, waar hij zich nog alleen de weg naar het raam versperd zag door de massale figuur van Drost, die de gehele vertoning op de vensterbank zittend met spanning had aangehoord. Zó snel was Hazelaar's sprint, dat, toen Drost de man de weg wilde versperren, hij een geweldige stoot in de borst ontving, zodat hij ruggelings door het brekende vensterglas in de tuin rolde.

Hij voelde een scherf aan z'n oor snijden, maar hij hield vast wat hij eenmaal in z'n handen had. En dat was Wim Hazelaar! Terwijl hij hem met één hand bij de pols vastklemde, richtte hij zich op de andere overeind. Hij ontweek een geweldige vuistslag, maar de tweede trof hem precies op de kin, terwijl hij zijn vrije vuist met een swing tegen Hazelaar's slaap dreef. Bak was intussen de hal ingesneld en hij kwam juist op tijd om Hazelaar in zijn armen op te vangen!

Hazelaar verweerde zich niet meer, toen hij tussen Bak en Drost in de conversatiekamer werd binnengebracht.

„Zo meneer Geerling, alias mijnheer Hazelaar.... Uw spel is uit, beet Bijlman hem toe, terwijl hij zich wijdbeens voor hem plantte.

„Twee kamers naast elkaar, die onderling verbonden waren door een tussendeur, welke in beide vertrekken gecamoufleerd was door een klerenkast."

„Wàt?" klonk plotseling Belfort's verraste uitroep. „Die deur?.... Die heb ik destijds zelf eens met een paar flinke draadnagels dichtgespijkerd. Dat was vroeger een soort suite, maar omdat ik twee kamertjes voordeliger kon verhuren dan één suite heb ik de verbindingsdeur dichtgetimmerd en gecamoufleerd met een klerenkast in beide kamers. Toen mijnheer Geerling bij mij huurde, heb ik hem hierop opmerkzaam gemaakt en hetzelfde heb ik de volgende dag verteld aan een zekere mijnheer Hazelaar, die naar een kamer kwam kijken.

Niet te weten dat mijnheer Geerling en Hazelaar één en dezelfde persoon waren en dat deze deur nog eens eenmaal voor zijn misdadige doeleinden zou worden gebruikt", besloot hij verontwaardigd.

Bijlman glimlachte na deze uiteenzetting. „Juist — deze man speelde een dubbele rol en nog maar kort geleden wist ik niet beter, of Geerling en Hazelaar waren twee verschillende personen, die elkaar zó vreselijk haatten, dat ze elkaar letterlijk en figuurlijk niet konden „zien". Niemand van de gasten — uitgezonderd juffrouw Snabel — wist hier iets van en het enige compliment, dat ik hem kan geven, is, dat zelfs de politie er is ingetippeld." Bijlman deed nog een pas voorwaarts, zodat hij nu vlak voor Geerling-Hazelaar stond. „Misschien hebt u en ook de andere aanwezigen goed opgelet, wat ik gezegd heb: ik heb niet gezegd, dat óf Geerling óf Hazelaar zijn dubbelrol goed speelde! Ik heb gezegd, dat deze man zijn dubbelrol goed speelde. Kijk, dit heerschap kennen juffrouw Snabel, mijn collega en ik alleen. Voor de anderen is hij onbekend, want..."

Bijlman maakte enige razendsnelle bewegingen met de handen. Een paar wenkbrauwen vlogen door de kamer, benevens een bril met dikke hoornen randen, waarin een paar bolle glazen, die de ogen altijd kleiner hadden gemaakt, dan ze werkelijk waren. Een krachtige druk met de hand deed een paar strepen bij de mondhoeken vervagen, die de man opeens een minder oudachtig voorkomen gaven. Tenslotte werden de weinige verwarde haren krachtig met pruik en al van het hoofd gerukt...

Bijlman deed een stap zijwaarts. „Ken je deze man, Drost?" vroeg hij.

„Allemachtig.. Zondeveld!" bracht Drost er met moeite uit.

(Wordt vervolgd)

Acte Stichting Tehuis voor Ouden van Dagen heden gepasseerd

Oranjestad. — Het idee om te komen tot een stichting voor een Tehuis voor Ouden van Dagen was een vurig verlangen van iedere ingezetene. Enkele instanties, voor zover wij zijn ingelicht waren het „Aruba Helpt Elkander" en het „Wit-Gele Kruis", hebben in de richting van een oprichting reeds pogingen gedaan. Het bleek echter, dat er een wijdvertakte organisatie nodig zou zijn om tot een daadwerkelijke stap over te kunnen gaan. Noch Aruba Helpt Elkander, noch het Wit-Gele Kruis hadden de beschikking over zulk een organisatie. De Lions, eveneens in dienst onzer gemeenschap, is het uiteindelijk gelukt tot de oprichting ener stichting te komen, doch zij deden dit niet alvorens andere daarvoor in aanmerking komende instanties een plaats in het oprichtings-comité aan te bieden.

Het moet de beide hierboven genoemde instanties wel een pak van het hart geweest zijn, dat de Aruba Lion Club het door haar begonnen werk heeft door willen zetten en er thans de mogelijkheid bestaat, dat onze bejaarde inwoners goed verzorgd zullen worden. Het Wit-Gele Kruis had hierop al enige tijd geleden gereageerd en het fonds, dat het voor dit doel reeds gevormd had, werd spontaan overgedragen aan de nieuwe stichting. De Lions zullen het ongetwijfeld als een grote eer beschouwen ook van Aruba Helpt Elkander een soortgelijke melding te kunnen maken.

Donderdagavond vergaderde de Lion Club en men had de diverse Weldadigheids instanties uitgenodigd deel te willen nemen aan deze bijeenkomst met het doel de stichting Tehuis voor Ouden van Dagen op te richten. Enkele clubs en verenigingen hebben dit geheel over willen laten aan de Lions anderen hebben de uitnodiging gaarne aanvaard. Van het Wit-Gele Kruis was aanwezig de heer Hans Meyer van Unitas Mevr. Henriquez-Lacle (Sjon Kita) en van Aruba Helpt Elkander de heren Dr Eloy Arends en S.N Ecury, alsmede mej. Olga Henriquez.

Ook deze aanwezigen bleken het werk bij voorkeur in handen van de Lions te willen laten, daar het immers alleen de oprichting betrof. Zij maakten geen gebruik van de uitnodiging om ook in het comité zitting te nemen. De akte welke reeds in concept was opgemaakt is heden verleden bij notaris Thijssen.

Zodra het gebouw eenmaal is opgetrokken en ingericht, zullen de Lions het overdragen en werken dan met anderen gezamenlijk verder. In het comité hebben zitting genomen Wim Scholl voorzitter, Cai Juliao ondervoorzitter, Oscar Marugg secretaris Izaak de Cuba penningmeester en als commissarissen Bob Houtzagers, Arnold Gotlieb en Jan C. Laclé.

Het doel van de Stichting is te werken in het belang van de Arubaanse gemeenschap; ongeacht godsdienstige of politieke overtuiging van hen, die hiervan deel uitmaken. Het is daarom dringend wenselijk een blijvend instituut in het leven te roepen voor de waarborging van een redelijke verzorging van bejaarde inwoners van Aruba. Dit is in het kort een van de artikelen van de statuten.

Waar het hier een instituut betreft, waar een ieder van ons, ongeacht zijn overtuiging, op een zeker moment een toevlucht zou kunnen zijn, zal dit in alle kringen gesteund worden. Gaarne zijn wij bereid lijsten van de doneurs in onze kolommen op te nemen. Van vele zijden mochten de Lions reeds adhesie-betuigingen ontvangen. Van onze zijde gaarne de volle medewerking en aan allen van harte veel succes.

Opgelet

Oranjestad. — Ter hoogte van de Rainbo Makery kwamen twee auto's met elkaar in botsing door de onoplettendheid van een der bestuurders. Schade ƒ 100.—.



Hoe druk het was aan de ringwerptent op de Fair te Santa Cruz, laat deze foto duidelijk zien. Geen wonder ook met deze schone dames binnen de afrastering.

Eerste avond van Fair op Sta. Cruz was groot succes

Oranjestad. — Gisteravond opende de Z. E. Pastoor van Santa Cruz de fair op het terrein van de club op Santa Cruz. Dicht opeen gepakt stonden de mensen reeds voor de ingang te wachten op het moment, dat zij op het terrein konden komen. Vrolijk wapperden vlaggen en kleurige lampjes brachten de mensen in een vrolijke stemming. Er was enorm veel werk verzet en dit kon niet anders, want de hulp werd de Frères van alle kanten aangeboden.

De opzet van de fair op Santa Cruz is groot omdat het terrein er zich bij uitstek voor leent. Dat de opzet boven-dien zo goed slaagde is te danken aan de grote hulp, welke de Frères van alle zijden mochten ontvangen. De een gaf deze hulp in de vorm van goederen, de andere in de vorm van hard werkers maar dit werd met grote dank- wat men zou kunnen noemen „uit zijn lof geschoten" en er is welhaast geen firma, welke niet spontaan heeft bijgedragen. Dit gaf natuurlijk weer veel werk aan de Frères en hun medewerkers maar dit wed met grote dankbaarheid aanvaard. De Eerw. Frère Fredericus is de stuwende kracht en de organisator, trouw bijgestaan door de Eerw. Frère Raphael.

Dat de Frères zich zoveel moeite getroosten is niet voor de eer van hunzelf, doch voor het grote jeugdwerk van de St. Jozef Bond, waaraan zij hun hart verpand hebben. Op Sta. Cruz is reeds veel gedaan, doch om dit werk te kunnen voortzetten en uitbreiden is er nu eenmaal geld, zelfs zeer veel geld nodig. Goede vrij tijdbesteding is het doel en daaraan moet onze gehele gemeenschap meewerken voor de bescherming van de jeugd en ook voor eigen bescherming. De medewerkenden aan deze grote fair zou men niet stuk voor stuk kunnen noemen, men zou ze slechts in groepen kunnen verdelen. Ze waren er gisteren met dozijnen. Grote groepen lieftallige meisjes in keurige dracht van witte blouse en blauwe rok vormden een grote trekpleister. Er waren echter meerdere pleisters, zij het dan in andere vorm. Een schiettent, ballenspelen, loterijen, vissen raden, grabbelton, ringwerpen en vooral niet te vergeten de grote loterij om een Ford 1955. Het bezoek was dan ook zeer groot en onder de bezoekers zagen wij de gedeputeerde Fitchi Croes met zijn kinderen.

De inwoners van Santa Cruz hebben begrepen, dat in de eerste plaats de fair hun ten goede zou komen en hebben dan ook nits nagelaten om het succes ervan te verzekeren. Zij gaven hun volle medewerking bij de opbouw en ook door hun bezoek steunden zij de organisatie daadwerkelijk.

Hedenavond en morgen zal de fair geopend zijn, doch dan gaat men voor twee weken sluiten. De heropening vindt plaats gedurende het weekeinde van 23 Juli. Door een bezoek aan deze fair kan men niet alleen bijdragen voor een clubgebouw van de Frères op Santa Cruz, men kan zich er ook uitstekend vermaken. Er is bovendien een uitstekend verzorgd restaurant, dus men kan wachten met eten tot op de fair. De Frères en hun medewerkenden wensen wij van harte veel succes.

Vaart

Het KLM vliegtuig dat Donderdag van Amsterdam vertrok, landde gistermiddag 13.25 uur Ned. tijd op Hato.

Haven: Vrachtschepen 7 in en 7 uit; tankschepen 7 in en 8 uit; zeilschepen 14 in en geen uit. Passagiers landend 63, vertrokken 97 en doorgaand 51.

Hato: Vliegtuigen 13 in en 9 uit Passagiers landen 98, vertrokken 65 en doorgaand 51.



De opening van de Fair op Santa Cruz geschiedde door de Zeer Eerw. Pastoor Lensen. Dat de pastoor heel wat drukte achter de rug heeft, kan men uit de foto wel opmaken.

Verstekeling

Oranjestad. — Van het Colombiaanse motorschip „Christalina" werd een verstekeling van Colombiaanse nationaliteit van boord gehaald en ingesloten door de Vreemdelingendienst.

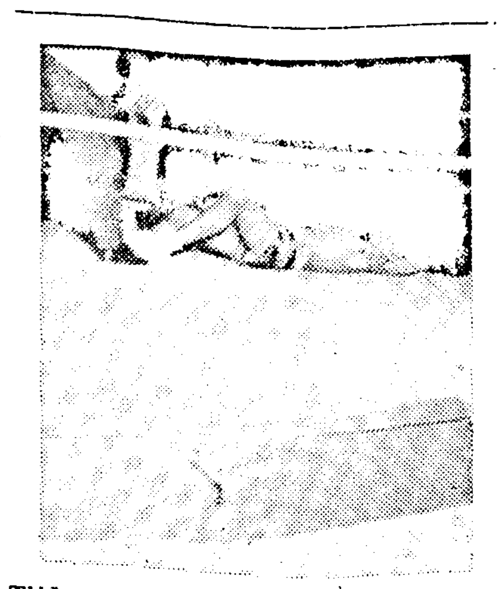
Het mes had gesproken

Oranjestad. — Er werd gemeld, dat voor het huis van dr Gotlieb een man met een mes was gestoken. Bij aankomst van de politie was de man inmiddels naar het hospitaal vervoerd. Het bleek J.G. te zijn, die in de rechterschouder gestoken was. De vermoedelijke dader is J.S. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Kwam op één motor binnen

Oranjestad. — Een vrachtvliegtuig van de Ransa, dat ongeveer een kwartier te voren was opgestegen, keerde omstreeks 10 uur met motorpech terug en maakte een keurige landing op een motor. Er was klein alarm gegeven en zowel de brandweer van het vliegveld, als een spuit uit Oranjestad waren binnen de kortst mogelijke tijd ter plaatse. Er behoefde gelukkig niet ingegrepen te worden. De wnd. Luchthavenmeester en de Commissaris van Politie waren eveneens aanwezig.

Van de zijde van de politie werd ons medegedeeld, dat het op zeer hoge prijs wordt gesteld dat het publiek onmiddellijk reageerde op de sirenes van brandspuiten en dienstwagens door aan de kant van de weg te gaan staan.



Tijdens de bokswedstrijden welke gisteravond te San Nicolas werden gehouden, werd El Gigante binnen 40 seconden in de eerste ronde reeds k.o. geslagen.

Homer Aschmann toont grote belangstelling voor Aruba's grijze verleden

Oranjestad. — Wij kunnen reeds in eeuwen tellen, dat wij weten, dat Aruba een Indiaanse geschiedenis rijk is, doch wat weet men van zeden en gewoonten van de vroegere bevolking. Zo nu en dan wordt er een stuk van een voorwerp gevonden, telkens hier en daar ontdekt, maar nooit ontcijferd. Hoe dikwijls zijn er reeds stemmen opgegaan van geleerden en van bewoners van ons eiland om een museum in te richten, verzamelingen aan te leggen, zodat de geschiedenis kan worden nagegaan. Thans vertoeft op ons eiland Homer Aschmann, assistant Professor of Geography van de University of California, die wederom met klem aandringt op een onderzoek voor het te laat is. Ieder voorwerp, dat gevonden wordt, kan het laatste zijn.

Op doorreis van Los Angeles naar La Guayra, waar hij een onderzoek zal instellen naar de Indiaanse geschiedenis aldaar, vertoeft prof. Aschmann enige tijd op de Nederlandse Antillen. Op Curaçao is hij reeds geweest en — dank zij het stop-over-plan van de K.L.M.— kan hij enige dagen op Aruba blijven. De geleerde ging natuurlijk naar de nieuwe bibliotheek, waar hij dr Joh. Hartog ontmoette. Dr Hartog, die bregreep wat zulk een bezoek voor ons eiland zou kunnen betekenen, bracht hem onmiddellijk in contact met de heer Bartels van het Touristen Bureau. Deze laatste was zo vriendelijk de pers uit te nodigen voor een interview.

Dit interview heeft belangrijke gevolgen gehad. Gistermiddag konden wij prof. Aschmann reeds naar enkele plaatsen van ons eiland brengen en later overgeven aan de heer J. G. van den Bergh, die enige weken geleden een grafurn vond. Hedenmiddag zullen wij deze bezoeker ter oriëntatie naar andere plaatsen kunnen geleiden. Mogelijk zullen de heren Geveke en Van Rossum de tocht meemaken, zodat ook in die richting Aruba grotere bekendheid gegeven zal kunnen worden.

Zoals in Amerika gebruikelijk, worden er fondsen gevormd om onderzoekingen te financieren op verschillend terrein. De onderzoeker zelf draagt als regel het zijne er toe bij, zoals in het geval van prof. Aschmann. Het contact op Aruba was er door de ontmoeting in de bibliotheek al spoedig en werd hem advies gevraagd i.v.m. een vondst, welke de heer Van Galen van de fotografische afdeling van de politie enige dagen geleden deed. Het betreffen twee stenen voorwerpen, welke men niet thuis kon brengen. Prof. Aschmann herkende ze als zg. patjols of tjap, of zoals men in het Nederlands zegt, hak. Men had deze voorwerpen voor strijdbijlen aangezien, doch thans kon worden vastgesteld dat zij voor agrarische doeleinden gebruikt werden. Hoe belangrijk een onderzoek kan zijn, blijkt hier wel uit, daar het onmiddellijk een andere kijk geeft op de geschiedenis van de vroegere bevolking.

Bescherming van de natuur is noodzakelijk, doch die der geschiedenis evenzo. Volgens de geleerde zou men de meeste spoed — daar ieder voorwerp dat gevonden wordt, het laatst kan zijn — maatregelen van Overheidswege moeten treffen om verdere vernieling te voorkomen, reservaten aanleggen op plaatsen, waarvan is komen vast te staan, dat deze vroegere Indiaanse nederzettingen waren. Op oordeelkundige wijze zullen dan opgravingen moeten plaats vinden, de voorwerpen verzamelen en in een museum onderbrengen. In de andere landen van de wereld is Aruba weinig bekend en het zou daarom voor vele musea een grote attractie zijn voorwerpen te ruilen, waardoor de verzameling van dit eiland belangrijk uitgebreid kan worden. De antiquarische waarde van de hier gevonden voorwerpen is niet uit te drukken en daarom moet men de vernielingen onmiddellijk stoppen. De voorwerpen, welke gevonden worden, kunnen geen persoonlijk bezit zijn, het is het bezit van het land en van de gemeenschap.

Een museum zal niet alleen voor touristen een aantrekking blijken te zijn, doch de jeugd en de volwassen bevolking kan hiet veel uit leren, en de ontwikkeling ten goede komen. Op dit gebied kunnen leken — niettegenstaande de beste bedoelingen — weinig doen. Waar er op het gebied van onderwijs en volksontwikkeling zoveel reeds gedaan wordt en Aruba zeker niet tot de arme landen behoort, is het zaak de Indianencultuur, welke hier bestaan heeft, aan een nauwkeurig onderzoek te onderwerpen door o.a. de oprichting van een museum.

Gelukkig zijn er meerdere mensen, die de noodzaak hiervan inzien en ook in dit opzicht zal van het nieuwe Bestuur ongetwijfeld steun kunnen worden verwacht. Zondagmiddag vertrekt prof. Aschmann via Maracaibo naar La Guayra en Colombia om zijn onderzoek naar Indiaanse cultuur aldaar voort te zetten, dat hij het vorig jaar was begonnen.

Ontfermde zich over invalide vrouw

Oranjestad. — Gistermorgen om 8.30 uur trof C.I., toen hij met zijn auto reed over de weg Oranjestad — Santa Cruz, de invalide vrouw C.Q. aan. De vrouw verklaarde door haar familie op straat te zijn gezet, doch volgens de ontboden geneesheer was de vrouw niet geheel normaal. C.I. heeft zich over de vrouw ontfermd.

Burgerlijke Stand

Oranjestad. — **Geboren:**

14 Juni: zoon van A. N. Pengel en J. H. E. Naarden.

16 Juni: dochter van R. J. Miranda en A. E. Martes.

17 Juni: dochter van V. F. Coffie.

19 Juni: zoon van D. Dijkhoff en E. Solognier.

20 Juni: zoon van S. E. Samson en C. Kock; zoon van J. Paesch en I. Geerman; zoon van J. F. Donata en M. Trimen.

21 Juni zoon van Th. D. Tromp en C. Boekhoudt; zoon van B. Geerman.

22 Juni: dochter van M. Dijkhoff en C. M. Arends; dochter van G. A. Henriquez en C. Ras.

23 Juni: zoon van E. C. Werleman; zoon van L. van der Linden en I. L. de Cuba.

24 Juni: B. A. Roga en M. Koolman; zoon van G. H. Fingal en A. T. Leest; dochter J. R. V. Richardson en M. E. Brooks.

25 Juni: dochter van J. Barthelomew en M. Alexander; dochter van Q. Bermudez en J. M. Croes; zoon van M Daal en M. N. Pietersz.

26 Juni: zoon van L. C. van der Eiezen en R. Donata; zoon van J. I Merced en C. Pablo; dochter van J. P. Odor en C. Tromp; zoon van O. Gomez en B. Franken.

27 Juni dochter van S. Ridderstap.

28 Juni: dochter van F. Maduro en D. Christiaan; dochter van J. Croes en A. R. Lacle.

29 Juni: dochter van A. Kock en C. F. Franken.

Gehuwd:

25 Juni: R. Albertsz met F. Angela J. C. Manuela met J. A. Blanken.

30 Juni: J. W. Wathey met M. Dubero; O. S. Koolman met L. Geerman; A. R. Hassel met M. S. Ch. Leverock J. C. Heronimo met M. Baskel; G. de Cuba met B. Giel.

Sochaux geeft Curacao geen kans voor revanche

FRANSEN slaan onzeker Curacaos elftal met 4-1

Willemstad. — 16 Doelpunten hadden de Fransen al gescoord in hun laatste drie wedstrijden, toen ze gisteren voor de tweede maal de Curacaose selectie ontmoetten. Toen ze na 90 minuten weer het veld afkwamen waren er weer 4 bijgekomen voor een totaal van 20 in vier wedstrijden waarvan er 9 tegen het Curacao's elftal. Van alle teams die ooit ons eiland bezochten geloven we dat Sochaux de gelukkigste was. Het ontmoette tweemaal een Curacao's team zonder Hato en Matrona en bovendien moest Canword gisteravond de wedstrijd in de tweede helft verlaten daar hij zich ziek voelde. Dat de Curacaoenaars Canword hadden gemist werd duidelijk bewezen met de 3 Franse doelpunten in de tweede helft.

Tweeboom, die Hato gisteren had vervangen, had enige goede schoten van de Fransen gehouden, maar tegen het einde beging hij kapitale fouten door niet uit te lopen toen de Fransen enige keren doorbraken. In het Curaçao's elftal zagen we weer de bekende Adoptie die als midhalf in de eerste helft brilliant spel had geleverd. Hij werd in de tweede helft vervangen door Hoek.

Evenals in de eerste wedstrijd zakte het spel van de Curaçaoënaars tegen het einde, iets wat onbegrijpelijk is daar de training van de Curaçaose jongens berust op een top physieke conditie, of er moet sprake zijn van overtraining te veel van het goede kan ook de oorzaak zijn. Alvorens te concluderen dat het peil van ons voetbal werkelijk afgezakt is willen we toch een internationale wedstrijd zien met Hato en Matrona in onze team.

De wedstrijd.

Onder leiding van scheidsrechter Van Ham, geassisteerd door de grensrechters Hennep en Martis, begon even over half negen de tweede wedstrijd Curaçao-Sochaux. De Fransen kregen in de tweede minuut al hun eerste hoekschop te nemen, maar de goed voorgeplaatste bal werd weggewerkt en de Curaçaose jongens bouwden hun eerste aanval op en Bernardina was al doorgebroken toen Van Ham te laat voor buitenspel floot. Een paar minuten later gaf Adoptie met een lange pass het leer door aan Enchi, maar deze moest de bal aan de Franse back afgeven. De Curaçaoënaars werden op hun helft terug gedrongen en in de dertiende minuut, nadat de Fransen voor lange tijd in de aanval waren geweest, loste de Argentijn Muro een keihard schot juist naast het doel. De Curaçaoënaars werkten zich los en Muro raakte de bal met de handen een paar meters voor de doellijn. Er volgde 'n mooie kans toen de bal goed werd voorgeplaatst, maar Enchi Jansen miste door te lang dralen.

Geen minuut later gaf Bicentini met een lange voorzet door naar Gomez, die keurig voor de voeten van de vrijstaande Schoop kopte. Deze dribbelde weg van de Franse backs, omspeelde de Franse keeper al vallende en scoorde zo het eerste Curaçaos doelpunt: 1-0.

Muro nam een vrije trap wegens hands van Canword en zijn keihard schot werd door Tweeboom keurig opgevangen. Nu volgde enige minuten waar gesproken kan worden van een Curaçaos overwicht, maar ondanks de mooie combinaties wisten de Curaçaoënaars toch niet meer te scoren. De Franse keeper Remetter dribbelde met het leer nog in zijn handen buiten het doelgebied en scheidsrechter Van Ham floot voor een vrije trap op de rand van het doelgebied. Een keihard schot van Bicentini kaatste tegen een Franse rug terug in het veld.

In de 35ste minuut scoorde de Franse rechtsbuiten Gardien onverwachts de gelijkmaker na een verwarring voor het Curaçaos doel. Tweeboom had met dit harde schot geen schijn van kans: 1-1.

De Curaçaose jongens kregen in de 37ste minuut hun eerste hoekschop en twee minuten later de tweede, maar zij wisten van deze hoekschoppen ofschoon ze goed voorgeplaatst waren niet te profiteren. Vijf minuten voor het einde kregen de Fransen hun tweede hoekschop. Even later floot scheidsrechter van Ham voor de rust welke kwam met een gelijke 1-1 stand.

In de tweede helft werden er enige veranderingen in de Curaçaose opstelling gemaakt. Kwidama verving Canword en Daal verving Ga Bernardina. Hoe Daal die uitsluitend met zijn linkervoet kan schoppen, nog steeds op de rechtsbuiten plaats wordt opgesteld is werkelijk een raadsel. Na een paar minuten spelen werd Kwidama die Canword had vervangen weer terug geroepen en Gosillo nam zijn plaats in. Ook Adoptie werd na korte tijd vervangen. Al deze veranderingen bleken Curaçao noodlottig.

In de veertiende minuut scoorde linksbuiten Faivre het tweede Franse doelpunt toen Gosillo hem niet genoeg had afgedekt en deze de vrije kans had gegeven om van dichtbij, een onhoudbaar schot te lossen: 2-1 voor Sochaux.

Bicentini trachtte in deze helft met enige harde schoten op lange afstand maar zoals gewoonlijk werden deze door de doelverdediger, in dit geval de Fransman Remetter, opgevangen.

In de 23ste minuut was het weer linksbuiten Faivre die na een solo-run Tweeboom voor de derde maal liet vissen: 3-1 voor Sochaux.

Na een half uur spelen wees scheidsrechter Van Ham Bernadet het veld uit wegens het te heftig protesteren van een handsbal en de Fransen speelden met tien man verder.

In de Franse gelederen werd Faivre vervangen door Leroy een paar minuten nadat Bernadet eruit was gezet. Het slecht spel van de Curaçaoënaars bereikte zijn maximum 3 minuten voor het einde toen de midhalf Bruat van uit zijn positie langs iedereen dribbelde, alleen voor Tweeboom kwam te staan en het vierde Franse doelpunt scoorde: 4-1 voor Sochaux.

Even later floot scheidsrechter Van Ham voor het einde en de Curaçaose revanche was jammerlijk mislukt.

Kabelbaan naar Avila gereed

Caracas. — Dezer dagen is de eerste kabelbaan tussen de Mariperez en de Avila in gebruik genomen. De baan zal alleen worden gebruikt voor het vervoer van materiaal en arbeiders en niet door passagiers. De installatie, die voor het vervoer van passagiers naar de top van de berg bestemd is, moet nog worden gebouwd, maar zal vermoedelijk omstreeks het einde van dit jaar gereed zijn. Ten gerieve van de inwoners van de hoofdstad en van toeristen zullen een hotel en andere gelegenheden tot ontspanning op de Avila gebouwd worden.

Venezolaanse politie mag geen rijbewijs meer inhouden

Caracas. — Ingevolge een nieuw verkeersvoorschrift in Venezuela is het de politie niet langer toegestaan een rijbewijs in te trekken. De boetes wegens verkeersovertredingen zullen worden verlaagd. Dronken autobestuurders zullen echter wel worden opgesloten.

L.A.V. neemt Viscounts in bedrijf

Caracas. — De Linea Aeropostal Venezolana zal binnenkort de eerste luchtvaartmaatschappij zijn, die Vickers Viscount-toestellen in het Caribisch gebied in bedrijf neemt. In de loop van deze maand worden de eerste drie toestellen van dit type afgeleverd en vóór October nog twee. De Viscount-machines zullen in plaatselijke dienstvluchten worden gebruikt en ook op het traject Caracas-Havana-Miami.

Vermoedelijk zal ook de British West Indies Airways in de loop van dit jaar vliegtuigen van dit type in gebruik nemen.

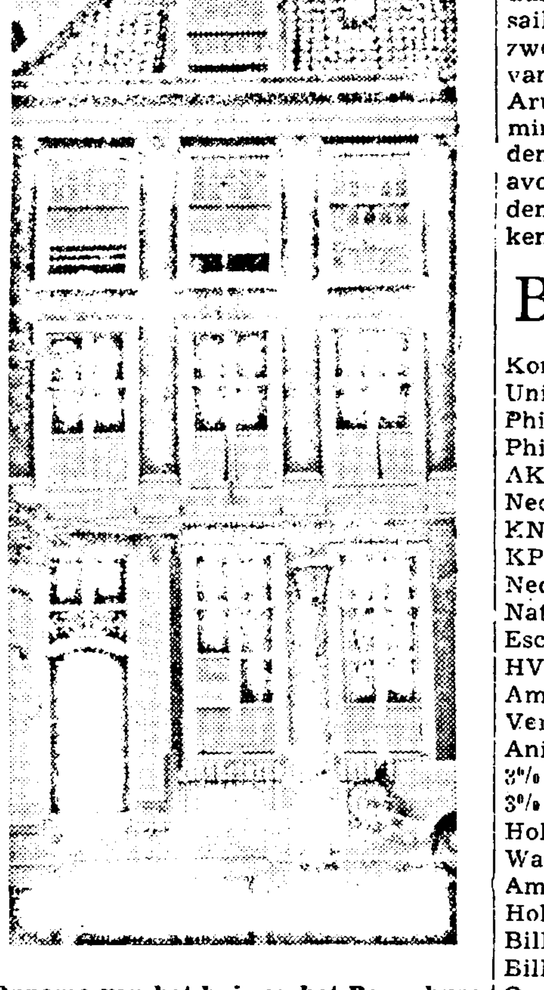
Volgens de uitkomst van een volkstelling van een jaar geleden is de bevolking van Australië sedert de telling van 1947 met bijna anderhalf millioen zielen toegenomen tot iets minder dan 9 millioen.

De Venezolaanse begroting

Caracas. — Op 1 Juli jl. is het nieuwe begrotingsjaar van Venezuela ingegaan. Het eindcijfer op de begroting bedraagt 255 milliard bolivar. Ongeveer 40% van dit bedrag zal besteed worden voor de economische verheffing van het land en ongeveer 30% ten behoeve van het onderwijs, de volksgezondheid en de landsverdediging. Men verwacht aan het einde van het begrotingsjaar een voordelig saldo van 300 millioen bolivar.

Voor de Surinaamse leprozen

Amsterdam. — Het Westnederlands Symphonie-orkest zal 30 September in het Kurhaus te Scheveningen een concert geven ten bate van de leprozerieën in Suriname. Thans staat vast, dat Eddy Wessels, de dirigent van het Surinaams Philharmonisch Orkest te Paramaribo, dan als gastdirigent zal optreden.



Opname van het huis op het Rapenburg no. 45 te Leiden, waar H.K.H. Prinses Beatrix zal gaan wonen tijdens haar a.s. studietijd aan de Leidse universiteit.

ARUBA

Cinemascope bracht grote verbetering in de projectie

Oranjestad. — De directie van het De Veer Theater had gisteren de pers uitgenodigd om het proefdraaien van de M.G.M.-kleurenfilm „Jupiter's Darling" bij te wonen in het thans voor Cinemascope ingerichte theater. De directie heeft geld, noch moeite gespaard de bezoekers het beste van het beste te kunnen geven.

„Jupiter's Darling" behoeft werkelijk geen aanbeveling. Behalve een voortreffelijk spel van Howard Keel, Esther Williams en het beroemde danspaar Marge en Gower Champion, alsmede van de Engelse acteur George Sanders, kan men er van de dressuur van een grote groep olifanten genieten.

Wat de apparatuur betreft, het is betrekkelijk weinig, wat daaraan veranderd en bijgevoegd moest worden, doch het is kostbaar. Het doek is thans 33 voet breed geworden en het beeld geeft diepte en een veel grotere oppervlakte te zien. Men kan zich thans beter verplaatsen in de sfeer van het spel en men wordt in plaats van toeschouwer als het ware medespeler.

De geluidsinstallatie — het moge reeds goed zijn — zal alsnog verbeterd worden door meerdere luidsprekers in de zaal aan te brengen. Thans zou de zaal niet gebruikt kunnen worden voor toneelvoorstellingen, doch ook hierin zal er over enige tijd verandering kunnen worden gebracht. Het theater Cinelandia wordt momenteel geheel gerestaureerd en voor cinemascope ingericht, het eerste theater, dat vanaf de opbouw geheel hiervoor zal worden gebouwd. Het theater Savaneta zal dan de volgende zijn, want hierop is met de bouw reeds rekening gehouden.

Wij kunnen een bezoek aan de cinemascope warm aanbevelen en wensen de directie van de Veer Chain Theaters gaarne veel succes in haar onderneming.

Laatste dagen van de ASU-week

Oranjestad. — Dit weekeinde is de laatste kans voor sportminnend Aruba het werk van de ASU te steunen. Hedenmiddag zijn er de (finale) tenniswedstrijden op de Caribe-banen om 16.00 uur en op dezelfde tijd in het Wilhelmina Stadion de voetbalwedstrijden tussen selecties uit de buitendistricten. Om 19.00 uur is er iets nieuws in het Lago Sport Park, nl. wielrennen, gevolgd door baseballwedstrijden tussen teams van Aruba en Curaçao.

Zondag zal ongetwijfeld een record aantal bezoekers brengen naar het terrein van de Aruba Boating Club. Daar zijn wedstrijden uitgeschreven om 10 uur voor kano's, om 10.30 uur voor sailfishes en om 11.00 uur vangen de zwemwedstrijden aan. Om 13.30 uur vangen de baseballwedstrijden tussen Aruba en Curaçaos aan in het Wilhelmina Stadion en om 16.00 uur de paardenrennen op het R.C.A.-terrein. Des avonds zal de prijsuitdeling plaats vinden in Sociedad Bolivariana. Men rekent ook hier op grote belangstelling.

Beurs Amsterdam

Fonds	Koers
Kon. Olie aandelen	610 1/2
Unilever certificaten van aand.	456 1/4
Philips aandelen	435 5/8
Philips pref.	207 1/4
AKU aandelen	312 7/8
Ned. Scheepvaartunie aand.	181
KNSM aandelen	185 7/8
KPM aandelen	180 1/2
Ned. Handel Mij. cert.	229
Nat. Handelsbank aand.	170
Escomptobank aandelen	129
HVA aandelen	140 3/4
Amsterdam Rubber aand.	124 1/2
Verenigde Deli Maatschappijen	143 13/16
Aniem Nat. Bezit	76
3% Dollar Obl. Ned. '47	98 1/8
3% Obl. Ned. '47	101 3/8
Holland-Amerika Lijn aand.	193 3/4
Walvisvaart aandelen	82 1/8
Amsterdamse Bank aandelen	271 1/2
Holl. Bank Unie cert. v. aand.	276
Billiton 2e rubriek	324 1/2
Billiton 1e rubriek	405
Overzeese Gas Maatschappij	161 1/2
Borsumij aandelen	122
Lindeteves aandelen	265
Royal Dutch Am. Shares in	$ 53.25
Rott. Bank aandelen	234 3/4
Wm. H. Muller & Co. nat. bezit	264 1/2

GREEP UIT DE AETHER

CUROM

17.00 Kinderplaatjes. 17.15 Aperitief 17.30 Gramophoonplaten 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletin di Noticia 18.30 Nieuws 18.40 Nederlands commentaar" 18.45 After dinner 19.00 Voor 't slapen gaan 19.30 Wat de handel biedt 20.30 Melodie en Rhythme 21.00 Curom Juke Box 21.00 Gramophoonmuziek 21.15 Nieuws 21.30 Holland Festival 1954 22.00 Sluiting.

9.00 Zondagmorgenmelodie 10.00 Kerkdienst 11.00 Klassiek Gramophoonplaten 11.30 Katholieke morgenwijding 12.00 Programma-overzicht 12.05 Lunchmuziek 12.30 Nieuws '2.45 Tony Martin 13.00 ringing 'Christ to the Nations 13.15 Sluiting

15.00 Henry wood promenade concert 17.15 Apèritief" 17.30 Gramophoonplaten 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletin di noticia 18.20 Goreten uit Nederland 18.30 Voor de Ktholieke Katholieke jeugd. 19.00 Consuelo Velazquez 19.10 Gramophoonplaten 19.30 Curom's Hit Parade 20.00 Boeken vragen Uw aandacht 20.15 Populaire orkest- muziek 21.00 De Stem van Amerika 22.00 Cancion Ranchera 22.15 Nieuws en Sluiting.

RADIO HOYER

17.00 5 O' clock tea 17.30 Duitse wijsjes 18.00 Antilliaanse muziek 18.15 Noord-amerikaanse muziek 18.30 Met de jarigen 18.45 Kinder Rozenhoedje 19.10 Kinder verhaal 19.30 „Un amor frente al destino" 19.45 Programma aangeb. door Gasmaatschappij 20.00 Gevarieerd programma 20.30 „Frente al pecado de ayer 20.45 Gevarieerd programma 22.00 Sluiting.

Zondag: 10.00 Kath. Zondagmorgen uitzending. 10.15 Klassieke muziek 11.15 Hindostaans kwartiertje 11.30 Prot. Zondagmorgenwijding 11.45 Frans programma 13.00 Sluiting.

18.00 Zoeklicht op onze sterren 19.00 Met de jarigen in de lucht 19.30 Programma aangeboden door S. E. L. Maduro & Sons N. V. 20.45 Gevarieerd muziek 22.00 Sluiting.

RADIO KELKBOOM

17.30 Hora infantil 18.00 Musica 18.15 Cumpleaños feliz 18.30 Dinermuziek 19.00 Noticias 19.15 Musica 19.45 Nieuws 20.00 Musica. 20.10 Programma van Ron Carta No. 1 20.40 Peticiones 21.15 Dansmuziek 2.00 Sluiting.

Zondag 10.00 Klassieke muziek 11.00 Musica 11.30 Program van Carlos S. Wolter. 12.00 Lunchmuziek 12.25 Nieuws 12.40 Musica 12.45 Programma van Ron Rey de Copas 13.15 Musica 13.30 Sluiting.

17.00 Musica 18.00 Popular favorites 18.15 Cumpleaños feliz 18.30 Dinermuziek 19.00 Mystery House 19.30 Musica 19.45 Nieuws 20.00 Musica 20.45 Peticiones 21.30 Music from Broad way 22.00 Sluiting

AVROS:

17.00 Populaire melodieën 17.30 Dansmuziek Kent Gij Uw land 18.45 Nieuws 19.00 Jukebox Saturday Night, 19.30 Advertenties 20.00 Dansmuziek 20.55 Nieuws Sluiting.

Zondag 17.00 Voor de jarigen op de Antillen Voor onze kinderen 17.30 Het Goudeiland, 18.00 Kerkdienst 19.00 Nieuws 19.10 Sportjournaal 19.25 Een zet voor Suriname 19.30 Dienst Welzijnszorg 20.00 op Nederland 21.00 Sluiting.

Emmastad

WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:
Van 9 7 07.00 — 18.30 kantoor tel. 2307
Van 9 7 18.30 — 11 7 07.00 J. Kokshoorn tel. 2470 b. g. g. tel. 2400

Personeel Afdeling:
Vanaf heden 12.00 uur t.m. Zat. 16 Juli 12.00 A. J. v. d. Bos, tel. 4384 St. Michielweg 20, J.D.
Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400

Materialen Afdeling:
Zat en Zond. J. J. v. Kampen tel. 4326

Geneeskundige Dienst
Van 9 Juli 12.30 — 11 Juli 07.00 Dr. Blok, tel. 4229,
B. g. g. nad. inl. tel. 2400

Weekendwacht Suffisantdorp
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer A. A. J. Janse kunnen worden opgebeld onder No. 0—5089. B. g. g. nadere inlichtingen tel. 2400.

C.S.M.

Rederij:
Zat P. W. K. Zuiderent tel. 2950
Zond. G. de Rooy tel. 2076

Scheepsagentschap:
Van 07.30 — 18.00 kantoor tel. 2458/2551
Van 08.00 — 08.00 E. v. d. Werf tel. 3101
Van 08.00 — 08.00 W. Punt tel. 2269

Dokafdeling.
Van 12.30 — 17.30 tel. 2276 P. Roest.
Van 17.30 — 11 Juli 7.30 J .Marcussen tel. 2245

THEATER ASIENTO
Zat. „Sabrina"
Zond „Beau Brummell.
Toegang boven 16 jaar.

Beurs New York

New York. — Aanvankelijk kon de N.Y.-effectenbeurs zich gisteren herstellen, doch spoedig kregen de winstnemingen weer de overhand. Dupont zakte weer aanzienlijk lager en General Motors was eveneens zwak. In de namiddag fluctueerde de markt binnen enige grenzen met koersdalingen in de meerderheid. De markt sloot onregelmatig met fractionele dalingen of stijgingen.

Aantal verhandelde fondsen 1172; hoger 405; lager 510; onveranderd 257. Aandelenomzet 2.450.000; obligatieomzet $ 3.260.000.

De koersen luiden:

Fonds	Koers
American Tel. and Tel.	183 3/8
Anaconda Co.	69 1/4
Bethlehem Steel	147 7/8
Dupont de Nemours	233
General Electric	53 1/8
General Motors	124 5/8
Int. Tel. and Tel.	27 1/8
Kon. Per. Mij.	80
Shell Oil	62 3/8
Standard Oil of New Jersey	136
U.S. Steel	54 3/8

ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



69 Winonah kijkt verstoord op, als ze plotseling in de gang een bevelende vrouwenstem hoort. Doch voor zij kan gaan kijken, wordt het zware gordijn ter zijde geschoven en een slanke vrouwengestalte met bleek gelaat en fonkelende ogen treedt binnen. De Vala! Een ogenblik slaat zich een ijskoude hand om Winonah's hart, doch zij beheerst zich en treedt haar gast tegemoet. De Vala gunt haar echter geen tijd voor plichtplegingen. „Waar is uw gemaal?" vraagt zij dringend. „Koning Eric is toch nog niet vertrokken? Hij mag in geen geval weggaan, want als hij dit doet, dreigt hem een groot gevaar!" Winonah wankelt. „Maar hij is reeds twee weken geleden vertrokken", stamelt zij ontzet. „Waarom zijt gij niet eerder gekomen?" Op het geluid van de stemmen is Svitjold haastig toegelopen en ook hij verbleekt een ogenblik, wanneer hij hoort, waarom de Vala gekomen is. Doch het moet van allen is de wijze vrouw zelf geschrokken. „Ik...ik vrees, dat gij hem nimmer terug ziet", fluistert zij. „Hij onderneemt een zeereis, nietwaar? Welaan, het zal zijn dood zijn. Er is nog een kleine mogelijkheid om het onheil af te wenden. En dat is, dat gij uw gemaal volgt! Gij, en gij alleen kunt de koning redden".

Een dodelijke bleekheid heeft zich over het gelaat van de koningin gespreid en even staart zij roerloos voor zich uit. Dan, met een flauwe hoofdknik, prevelt zij: „Ik zal gaan, heer Svitjold, laat onmiddellijk een schip in gereedheid brengen. Zodra het weer het toelaat, vertrekken wij". Zij kan niet vermoeden dat op hetzelfde ogenblik de voorspelling van de Vala reeds bewaarheid dreigt te worden. Van de Drakkar blijft niet veel meer over dan een wrak, ten prooi aan het meedogenloos geweld van de zware stortzeeën.

Erwin is tegen het boord gekropen. Met zijn ene hand klemt hij zich vast aan een eind touw, zijn andere arm ligt om Wolf's nek.

Trillend drukt het trouwe dier zich tegen zijn kleine baas aan en likt diens gezicht: „Zoet maar, Wolf, brave hond", zegt Erwin met een verdacht trillend stemmetje en zozeer is hij verdiept in het dier, dat hij niets ziet van de hoge muur van kolkend water, die komt aanrollen. Het volgende ogenblik heeft de vloedgolf de Drakkar opnieuw opgenomen. Erwin vergeet het touw en klemt zich met beide handen aan de hond vast. „Fadir!" schreeuwt hij. „Help! Wolf verdrinkt!"